

# LA TRIBUNA

MADRID

DIARIO INDEPENDIENTE

10

Información-Literatura-Ciencias-Artes-Deportes-Teatro

Fundador: S. CANOVAS CERVANTES

CENTIMOS

## LOS DOS ESFUERZOS

### Labor destructiva de una diplomacia y labor constructiva de un pueblo

Saint-Brice, en *Le Journal*, dice al tratar del último discurso del doctor Simons y de las conversaciones que entre el estadista alemán y el embajador de Francia en Berlín le precedieron:

«Dos cuestiones están a la orden del día y necesitan resolución urgente: el establecimiento de las relaciones comerciales entre Alemania y Francia, y la liquidación definitiva de las reparaciones. No hay que olvidar que el pago de la deuda alemana es función de la capacidad productiva de Alemania, y, por lo tanto, de su renacimiento económico, y que uno de los factores más importantes de ese renacimiento es precisamente la normalidad de las relaciones francoalemanas.»

La normalidad de las relaciones francoalemanas!... ¿De quién depende esa normalidad si no es de Francia?... El mismo Saint-Brice afirma que, en lo que atañe a las reparaciones, «es exacto que el proyecto comunicado por el doctor Simons a M. Charles Lauret no difiere esencialmente del programa elaborado en Spa, y bien puede ser base de una solución... ¿Entonces?... No sospechará M. Millerand, heredero de la dictadura clemenciauista, que sea camino de sincero acuerdo el emprendido en jornadas de inútiles e intolerables vejaciones por el militarismo francés, momentáneamente dueño de Alemania...»

No son esos oficiales que París envía camino de Berlín, eligiéndolos entre los mejor emboscados durante la guerra por ser los más intratables al llegar la paz, quienes puedan hacer obra de reconciliación ni de bien; ellos son los que llevan la voz cantante en las comisiones mixtas; ellos son los que saquean las campiñas y dejan los establos vacíos; ellos son los que tratan de completar la obra infame del bloqueo, impidiendo que, durante años y años, puedan los niños alemanes alimentarse debidamente; ellos son los que, a pretexto de aniquilar el material de guerra, destruyen cuantos aparatos científicos hallan a su paso, y pulverizan a martillazos los instrumentos de óptica pertenecientes a las Universidades; ellos son los que fomentan el separatismo en las provincias del Rhin, y secundan las intrigas y favorecen las violencias polacas en los territorios orientales; ellos son los que pretenden la destrucción de los motores Diesel, la entrega a Francia de los aviones metálicos Junker, la paralización del tráfico aéreo, con objeto de matar una poderosa industria naciente, y, en suma, cuanto puede hacerse por impedir, o al menos por estorbar, la reconstitución económica y la reorganización social de Alemania...

...Y, sin embargo, el pueblo, vencido sin victoria y encadenado con todas las trabas imaginables, no pierde la fe en sí mismo ni la esperanza en su porvenir.

Otro redactor de *Le Journal*, Jorge Blun, acaba de visitar el puerto de Hamburgo, y ante la febril actividad que observa en los muelles y en los astilleros, siente asombro no exento de paradoja y muy francesa indignación:

«He querido ver este gran puerto—dice Blun—para darme cuenta de si la revolución y la guerra dejaron lesiones

graves en el pulmón de Alemania. Esperaba encontrar el formidable centro comercial paralizado, en su vida del momento, por las estipulaciones del Tratado de Versalles. La realidad, absolutamente contraria a mis previsiones, me ha causado estupefacción. En los muelles, en los «docks», en los almacenes, las cajas de mercancías se acumulan formando pirámides enormes. Los obreros, incontables, hormiguan por todas partes aplicándose al trabajo, con afán silencioso, metódico y disciplinado. En derredor de aquella colmena gigantesca, la ciudad presenta, igualmente, una animación extraordinaria. Las tiendas muestran sus escaparates atestados de artículos procedentes de todas las regiones del mundo, y entre ellos abundan productos que sólo con gran dificultad pueden hallarse en Francia. Hasta la Bolsa ha recobrado su aspecto del tiempo de paz, y diariamente en ella se hacen negocios por valor de muchos millones.»

«En vano busco la huella de la derrota alemana, y ante la intensidad de esta vida y ante lo asombroso de este renacimiento, siento una verdadera impresión de malestar. Han de ser necesarios muy pocos años para que nuestros vecinos de allende el Rhin ocupen,

de nuevo, el lugar preponderante que en el concierto de los pueblos tenían antes de la guerra.»

«Quizá fuera aventurado predecir la fecha en que podrá quedar reconstruida la flota de comercio, pues la realización de los vastísimos planes del Gobierno, en lo que a este asunto se refiere, depende, en gran parte, de la solución que acierten a encontrar los varios problemas políticos y sociales. Pero no hay duda alguna de que el esfuerzo alemán, obstinado y continuo, habrá alcanzado el máximo de su rendimiento en el breve plazo de dos o tres años.»

A este propósito, Blun se lamenta de que en el reparto de la antigua flota germánica no haya sido Francia el país más favorecido, por culpa de la deslealtad de sus propios aliados, y añade, mirando a las contingencias presentes y futuras:

«En virtud del Tratado de Versalles, Alemania debe entregar anualmente a la Entente doscientas mil toneladas de barcos mercantes. Pues bien; ninguno de esos barcos pudo ser construido aún, no por negligencia ni por mala voluntad alemanas, sino porque, a pesar de habernos pedido reiteradamente el Gobierno de Berlín las instrucciones necesarias, aún no hemos podido hacer sa-

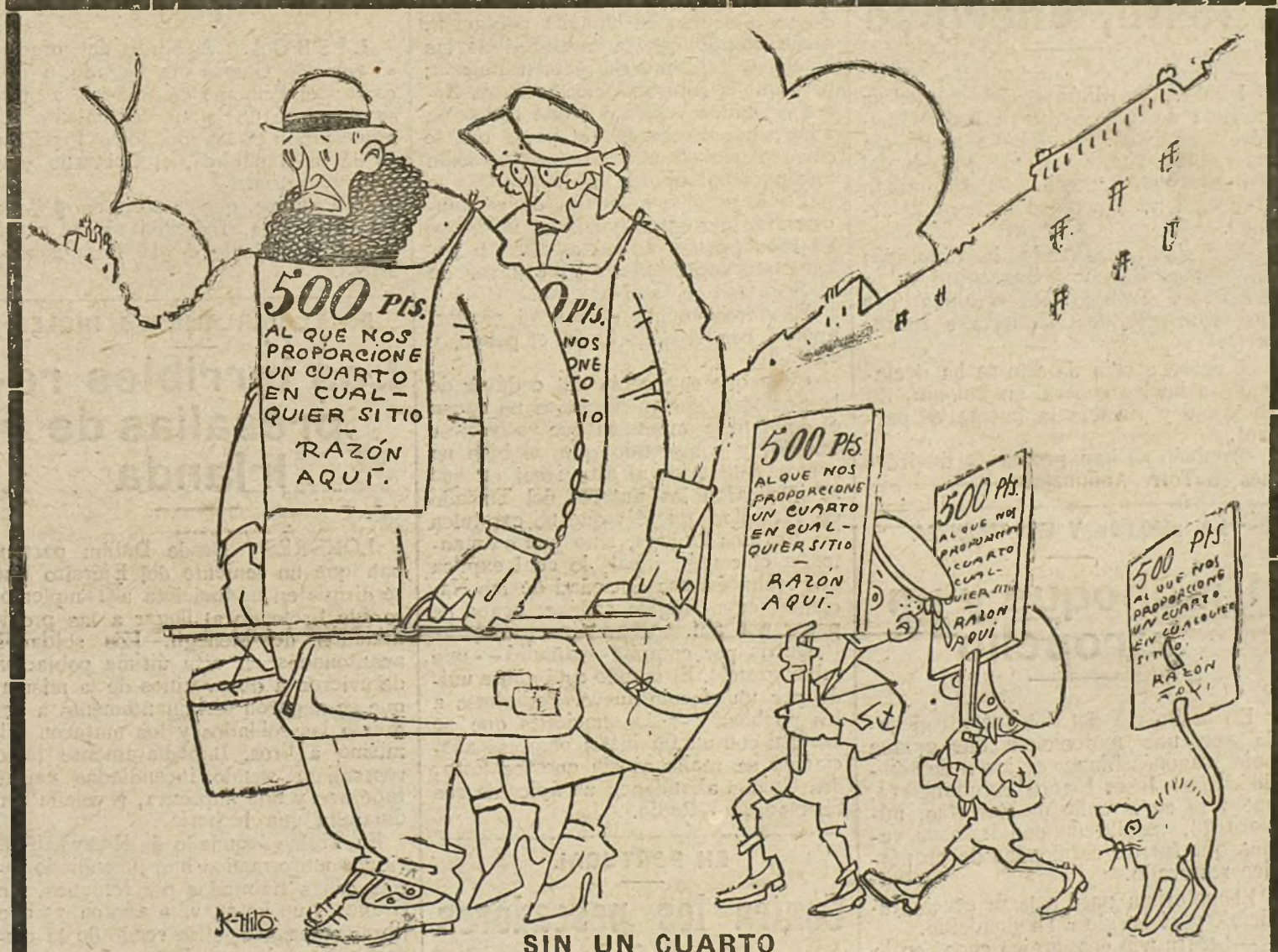
ber a los astilleros alemanes cuáles son nuestras especificaciones, y en qué consisten nuestros encargos.»

«Así es cómo renace la flota comercial de Alemania, sin que ninguna vigilancia interaliada observase la magnitud y la intensidad de ese trabajo que se lleva a cabo simultáneamente en veinte astilleros: cuatro, de Hamburgo; tres, de Kiel; uno, de Flensburg; dos, de Bremen; dos, de Geestmünde; uno, de Bremerhaven; uno, de Binswarden; uno, de Emden; uno, de Lübeck; uno, de Rostock, y tres, de Stettin. Disponen estos astilleros de ciento diez diques de construcción, y emplean horenia y cinco mil obreros. Están dotados de elementos de trabajo muy superiores a los que emplean los astilleros franceses, y se calcula que, en total, pueden construir 1.250.000 toneladas por año.»

Blun resume sus impresiones en un epílogo melancólico. Dice que Francia no puede asistir, impasible, a la recuperación, en país que fué enemigo, de un puerto gigante, como es el de Hamburgo, con su maquinaria ultramoderna, con sus 1.119 grúas empleadas en la descarga de buques, con más de un millón de metros cuadrados de almacenes y depósitos admirablemente edificad... Y termina con esta exclamación pintoresca:

«¡Un pueblo que al día siguiente de un desastre espantoso acierta a poner en marcha y a utilizar todas estas maravillas de técnica y de industria, no es un pueblo vencido en el verdadero sentido de la palabra: es un pueblo cuya competencia y cuya amenaza deban inquietarnos ahora mismo, como nos inquietaban en los años que precedieron a la guerra!»

Esta inquietud a que Blun se refiere no es, ante una Alemania militar-



El porvenir del anuncio viviente.

(Caricatura K-HITO.)

AYUNTAMIENTO DE MADRID



mente aniquilada, sino conciencia de una irremediable inferioridad moral de la raza, inferioridad que fatalmente y por encima de todas las circunstancias del momento ha de producir la inferioridad material de la nación.

Un país como Francia, que hace del egoísmo la norma de toda vida individual y colectiva; un país donde el egoísmo privado del hombre impide a la mujer ser madre, y donde el egoísmo público de los hombres impone a la vida espiritual, afectiva y política, en suma, de la Patria, la misma infecundidad, el mismo malsanismo que detiene al amor ante la cifra de un cálculo; un país así puede, si le place, ir poco a poco extinguiéndose en la alegre inconciencia de un *foxtrot* nacional; pero un país así no puede ni soñar siquiera en hegemonías, en imperialismos, ni en nada que suponga obra de voluntad... Por eso desde el armisticio hasta la fecha, el papel de Francia, en cuantos esfuerzos se hicieron por reconstituir el mundo, fué siempre el mismo: el de un elemento inerte y negativo, opuesto como obstáculo a toda cordialidad, a toda reconciliación, a toda generosidad... Por eso Francia se asombra y se indigna ante prodigios como la resurrección de Hamburgo, en tanto que una vez más, al comenzar éste invierno, los pobladores de las ruinas francesas no encontrarán techo bajo el cual guarecerse, a menos que no le hayan construido los *simios españoles* que, a cambio de injurias, llevaron a Verdun y a Reims la ingenuidad de su dinero y de su esfuerzo.

ANTONIO G. DE LINARES

#### PARA EL LUNES

### España en Marruecos

LA VIDA EN LOS CAMPAMENTOS.—  
LA MUERTE EN LOS BLOGAOS.—  
EL SACRIFICIO DE LA OFICIALIDAD.—  
LOS HORRORES DEL HOSPITAL

### Ciolitti, energético

ROMA. Continúa el Gobierno en su política de dureza contra los elementos extremistas. En Bolonia la Policía ha realizado registros en la Bolsa del Trabajo y en el domicilio del diputado Bucco, donde encontró numerosas armas.

Han sido encarcelados los diputados socialistas Bucco y Quarantini, y la Bolsa del Trabajo está ocupada por destacamentos de Caballería e Infantería.

A consecuencia de esto se ha declarado la huelga general en Bolonia. En Bérgamo y Brescia la huelga es parcial.

También se han producido desórdenes en Torre Annunziata.

#### LA «MOTO» Y EL TRANVIA

### Un choque y un atropello

En la Puerta del Sol fué atropellado por una motocicleta que guiaba Luis Aragonés Blanco el joven de veintidós años Jesús Llanos Aguilanerra, que vive en la calle de Carretas, número 23, resultando con lesiones varias que fueron calificadas de pronóstico reservado.

El motorista pasó a la presencia judicial, y el herido a su domicilio.

Un tranvía «cangrejo» chocó en la calle de Zurbano con una motocicleta, en la que iban Gonzalo Llorens Tordesillas, de treinta y dos años, y Saturnino Cid Rodríguez, resultando éste con lesiones leves.

La «moto» quedó destrozada.

### LA DECADENCIA DE UN CACIQUE

## Murcia contra La Cierva

MURCIA. Con una grandísima expectación y una concurrencia numerosísima en la tribuna pública se celebró la sesión municipal, siendo presidida por el nuevo alcalde, el acaudalado propietario, concejal agrario, don Francisco Serrano Soler.

Desde bastante antes de la hora de dar comienzo la sesión los alrededores se hallaban muy concurridos, especialmente la glorieta, haciéndose imposible la entrada, por estar ya el Ayuntamiento completamente lleno. En todas las personas se revelaba un entusiasmo grandísimo, un vivo deseo de expresar de manera terminante su disconformidad con la política caciquista del señor La Cierva, que tantos males está causando a Murcia. Los vivas que se dieron al nuevo alcalde y los aplausos que se le tributaron fueron realmente frenéticos y contrastaban con los murmullos y contrastaban con los murmullos de La Cierva y a su intolerable caciquismo. Muchas personas, guardadas, y que no podían entrar en el Ayuntamiento, pedían que se celebrase la sesión en medio del paseo.

Abierta la sesión en medio de una expectación grandísima, el concejal jefe de la mayoría ciervista hizo uso de la palabra para expresar su protesta por el nombramiento del nuevo alcalde por Real orden. Pero su protesta era débil. La atmósfera popular era muy densa y pesaba como una conciencia sobre las palabras que aún querían abogar por la opresión caciquil.

### Una estocada definitiva a la Sociedad de Naciones

NUEVA YORK. Dichi de Marion (Ohio) que Harding, el nuevo Presidente de la República, ha pronunciado un discurso en aquella población, manifestando que la Sociedad de las Naciones está muerta y bien muerta; pero que el futuro Gobierno de los Estados Unidos velará por que la nación americana desempeñe el papel que le corresponde en una nueva Asociación internacional basada en la paz.

En el preciso momento de pronunciar Harding estas palabras, un grupo de republicanos arrojó al aire un pellejo, que representaba el cadáver de la Sociedad de las Naciones.

Al darse cuenta de ello el orador, apuntó con el dedo hacia el pellejo, y exclamó:

«Veo que el aspecto del cadáver de la Sociedad de las Naciones no causa el dolor ni la impresión que yo hubiese temido, y comprendo que, si bien no somos contrarios al alto ideal en que se inspiraron los autores del Tratado de Versalles, queréis que no capitulen los Estados Unidos, sino que se mantenga el común ideal, lo cual explica que rechacéis esa Sociedad de las Naciones, cuyo fingido cadáver acaba de pasar por ahí.

Queda por cumplir — añadió — una labor grande. El mundo está ahora unido por un vínculo nuevo. Pediremos a los pueblos y a las naciones que se asocien con un fin justo; pero esa asociación se realizará si que los Estados Unidos abandonen un ápice de sus libertades.»—Radio.

#### EN PORTUGAL

### Contra los pescadores españoles

LISBOA. El senador Raimundo Mira ha interpelado al ministro de Marina pidiéndole que se ejerza la más

El público, indignado, abucheó al concejal ciervista, diciéndole que se callara.

Contestó un concejal republicano, acusando el lamentable estado de bancarrota en que ha dejado al Ayuntamiento el alcalde ciervista saliente.

Los concejales albistas afirmaron que ningún monárquico debe discutir los nombramientos que hace el Rey.

Los concejales ciervistas tuvieron que recoger velas y guardar un silencio bien significativo de su fracaso.

Después de la sesión, el público siguió ovacionando al alcalde y dando mueras al caciquismo ciervista.

El alcalde y los concejales agrarios tuvieron que salir a los balcones y dirigir la palabra a la multitud.

Ahora está siendo el tema de toda la ciudad y se comenta con una satisfacción grandísima el éxito del nuevo alcalde, que de tan buena manera ha sido acogido por la opinión, por su popularidad, simpatía y talento, que valdrá de importante fuerza anticaciquil.

También se comenta el ridículo de los concejales ciervistas, que no lograron convencer a nadie y tuvieron que batirse en retirada sin hacer ninguno de los actos de violencia que tenían anunciados.

El movimiento contra La Cierva, contra su política funestísima, ha tomado un gran incremento, y Murcia toda se apresta a dar la batalla al caciquismo.

rigurosa vigilancia en las aguas noroceanas, «donde—dijo—viene por la noche los pescadores españoles a pescar con dinamita».

El ministro prometió que adoptará las medidas más oportunas.—Radio.

#### LLEGADA DEL PRINCIPE DE MONACO

LISBOA. A bordo del crucero «Vasco de Gama» ha llegado a esta capital el Príncipe de Mónaco, a quien se dispensó un gran recibimiento. Le aguardaban en los muelles el Presidente de la República, el Gobierno y el elemento oficial.

El Príncipe, que se aloja en el «Vasco de Gama», fué invitado a comer por el Presidente de la República.—Radio.

#### EN EL PARLAMENTO INGLÉS

### Las terribles represalias de Irlanda

LONDRES. Desde Dublín participamos que un teniente del Ejército que se dirigía en motocicleta a Templemore fué tiroteado al llegar a las proximidades de Menagh. Los soldados acantonados en esta última población detuvieron a dos vecinos de la misma, que se negaron terminantemente a seguir a los soldados y los mataron allí mismo a tiros. Inmediatamente hubo represalias, siendo incendiadas varias tabernas y una imprenta, y volada con dinamita una lechería.

En Tralee (condado de Kerry), individuos uniformados han incendiado varias casas habitadas por febianos. En Granard, un hotel, valorado en 75.000 libras esterlinas, el mercado de la ciudad y una decena de casas han sido también incendiadas.

Se han efectuado registros domiciliarios en las barriadas extremas de Dublín.

En uno de ellos hubo resistencia y murieron dos paisanos.

Mr. Lloyd George, acompañado por Bonar Law y sir Amar Greenwood, comisario en Irlanda, ha pasado a vista ante su residencia a cuatro miembros de la Policía real irlandesa que han venido a Londres en delegación para asistir a los funerales de los compañeros muertos en el ejercicio de sus funciones. Mr. Lloyd George conversó con varios de los miembros de la Delegación, y al despedirse fué aclamado por los policías.

En la Cámara de los Comunes el diputado irlandés O'Connor condenó raramente las violencias que cometen las autoridades en Irlanda.

El subsecretario de Estado como al orador, rechazando todas las acusaciones que se hacen contra la Policía — los soldados, que sólo cumplen con su deber, y demostrando que los jefes y oficiales de ambos ejércitos nunca ordenaron ni permitieron un acto que no estuviese justificado.

Continuó el orador desmintiendo categóricamente que el Gobierno hubiese aprobado los actos de represalias metidos contra seres inocentes, diciendo que el mejor medio para luchar con estas represalias es que los revolucionarios irlandeses no realicen los asesinatos de policías y soldados que se han realizado con dolorosa frecuencia hasta aquí.—Radio.

## DE TODO

El sexto número de «La Zarpa», el tallador semanal de Basilio Álvarez, un alarde periodístico y tipográfico, se trata de modo ameno unos y otros en conjunción otros, todos los asuntos de interés político y social español y extranjero. Ricardo Marín, el artista, ha dibujado «La Zarpa» con el to definitivo de los maestros.

«Roda», que está resucitando el género de las aleyunas con dotes de gracia y de ingenio, publica en este número unas regocijantes, tituladas: «nuevo rico la vida—curiosa y entretenida».

### «Bar Flor»

Exquisitos y selectos pasteles, a precios corrientes. Puerta del Sol, 14.

### La catástrofe del tren tranvía

LLEGADA DE LOS CADAVERES AL ENTIERRO.—DUELO GENERAL

LINARES. En un tren tranviario pecial que se organizó por orden catedralicio de la Universidad Católica don José Yanguas Maxias, llegaron los cadáveres de Francisco Carrizosa, Fernando Prieto y Juan Antonio Ochoa fallecidos en el accidente tranviario.

Españaron la llegada de los cadáveres miles de personas, el Ayuntamiento en pleno y demás entidades. Por los cadáveres conducidos al Hospital de los marqueses de Linares, en donde permanecieron hasta el entierro.

Al entierro acudió el Ayuntamiento la Cámara Urbana, una representación de la Compañía de tranvías, los Centros obreros, Colegio de Sagrados otras muchas entidades y un grandísimo número de personas.

Salieron del hospital y recorrieron las principales calles de la población siendo los ataúdes conducidos a los brotes de individuos de la Cruz Roja.

Todos los comercios, cafés y establecimientos cerraron el comercio, reinando un grandísimo dolor en toda la ciudad.

#### BOLCHEVISMO

### La opinión de unos socialistas alemanes

BERLIN. La Delegación socialista de Berlín, que acaba de regresar de Rusia, confirma en su informe la terrible miseria que reina en aquel



la situación desesperada en que se halla la industria rusa.

Aconseja a los obreros alemanes que no emigren a aquella nación ni colaboren en la restauración de Rusia aplicando las teorías comunistas, pues se verían expuestos a arrostrar sacrificios estériles.

#### WRANGEL REACCIONA COMO OTRAS VECES

CONSTANTINOPLA. De Sebastopol comunican que las fuerzas wrangelistas, en una brillante contraofensiva, han causado bajas importantes a los rusos, y que mediante una habilísima maniobra han logrado concentrarse en su frente más reducido.

#### HARDING CONTRA EL BOLCHEVISMO

LONDRES. Lord Churchill, en un discurso pronunciado recientemente, ha dicho que interpreta el resultado de las elecciones presidenciales en Norteamérica como un levantamiento de los grandes partidos contra las doctrinas bolcheviques.—Chovil.

#### PUBLICIDAD PREFERENTE

**Máquinas para labrar madera**  
**SEREX Y GSCHWIND**  
10, Juan de Mena, 10.  
MADRID

**HOTEL RITZ**  
MAÑANA DOMINGO  
**= MODA =**  
**TE :: BAILE**  
TELEFONO 32-25 M.

**Bailes de la Zarzuela**  
LOS MAS ANIMADOS DE MADRID  
HOY, SABADO, INAUGURACION

**BRASSERIE**  
**PALACE HOTEL**  
HOY

A LAS DOCE Y MEDIA  
DE LA MADRUGADA

**SOUPER**  
**MONTMARTROIS**

EN EL  
**GRILL-ROOM**  
Profesores: TITA-TINETTE  
Orquesta: MARCHETTI

UN PRECIOSO COTILLON  
SERA DISTRIBUIDO ENTRE  
TODAS LAS SEÑORAS::

TRAJE DE BUENA SOCIEDAD



## UN SAINETE VERDADERO EN APOLO



MIURA, PRINCIPALES INTERPRETES DEL ROSARIO LEONIS, CASIMIRO ORTAS Y MIGUEL SAINETE «LA DEL DOS DE MAYO». (CARICATURA DE CYRANO.)

Noble empresa la de restaurar en la escena de Apolo el sainete castizo, precisamente en la escena de Apolo, de tan larga y brillante tradición. El sainete, nuestro sainete sencillo, ligero, de un realismo un poco rústico, sin complicaciones temáticas, fiel reflejo del sentir popular, viene sufriendo una adulteración constante, contagio sin duda del incremento morboso de otros géneros más asequibles a la mediocridad del teatro.

Por lo que se refiere a los hermanos Quintero, este intento no es nuevo ni representa una rectificación en sus hábitos teatrales. Saineteros siempre, aun en sus comedias sentimentales, de un pintoresco fondo de sainete, jamás abandonan su honroso itinerario. Los Quintero han sido los más fervorosos, tenaces y entusiastas cultivadores del sainete a la manera española. Es esto tanto como decir que su teatro es natural, espontáneo, sin afectación, como cosa sentida sinceramente, no por el afán de hacer teatro, sino por el deseo de recoger en cada obra una vibración del alma nacional, que sólo se conserva pura en las costumbres típicas del pueblo.

«La del Dos de Mayo» tiene este valor, el de ser un sainete de traza clásica, con todos los elementos suyos, con sus lúcticas y breves dimensiones, con su carácter singular, con su factura sobria y limpia, con su fría observación de tipos, con su naturalidad y fluidez de diálogo. Es la verdadera reivindicación del sainete. Y como se trataba de reivindicar el sainete en su propio solar madrileño, en el teatro de sus triunfos, para hacer más cumplida pletesia los hermanos Quintero han tomado el asunto en el corazón de Madrid, de aquel Madrid del estudiante y la maja, de la pelueta y el sombrero chispero, que vive eternamente en la gloriosa evocación de Ramón de la Cruz.

Los hermanos Quintero, incomparables y únicos saineteros andaluces, han querido rendir este doble homenaje a Madrid y al sainete.

Aprendan la enseñanza los saineteros madrileños, culpa de los cuales es

esa adulteración del género castizo a que antes aludíamos.

Para el éxito, sin embargo, no era suficiente con el noble propósito. No bastaba con un sainete. Hacía falta un buen sainete. Y un buen sainete es la obra de anoche. Las dos figuras centrales, «Almudena» y «Santitos», son dos aciertos acabados de dibujo. Algunos otros episodios, como el viejo madrileño y el dueño del colmado, están igualmente observados con gran precisión. Situaciones cómicas, preparadas con naturalidad, sin ese forzamiento tan habitual en las obras bufas; preciosos rasgos de ingenio, sin caer en la caricatura grosera; alguna que otra nota sentimental, sin llegar a florecer sobre la superficie. He aquí la admirable modulación teatral de «La del Dos de Mayo». Todos los méritos de ese nuevo y purísimo sainete están equilibrados, ponderados y medidos con una honrada tasa, como debe ser y ha sido siempre en el sainete. Todo en las justas dosis, todo en el conjunto, todos los términos tratados con el mismo cariño. ¿No fue esta la característica de nuestro sainete?

Tan escrupulosos, tan leales, tan disciplinados aparecen en esta obra los hermanos Quintero con las tradiciones clásicas del género español, que puestos a buscar algún reparo a «La del Dos de Mayo», el único sería ese: el exceso de precauciones adoptadas para que el sainete no pierda su pureza.

Por lo demás, no será necesario añadir que la maestría técnica y el fértil talento teatral de los dos lustres comediógrafos brilla en la obra de anoche con todo su esplendor rutilante y magnífico.

Acompaña al interés del libro, y sin otro carácter que el de ilustraciones—carácter deficiente en toda la producción lírica de los Quintero—la música del maestro Barrera, de fresca lozanía y marcado acento popular. Fueron aplaudidos justamente dos dúos, no de mucha inspiración, pero sí de jugoso colorido.

La interpretación, a ratos bien, y a ratos un poco efectada.

Bien, perfectamente bien, por lo que se refiere a Ortas, a Rosario Leonis y Miura.

De todos modos, si el ejemplo cunde y Apolo vuelve por sus fueros y se reintegra a su antiguo prestigio, será necesario corregir algunas deficiencias de la compañía, deficiencias que anoche se pusieron de manifiesto, más que en «La del Dos de Mayo», en «La patria chica», representada a continuación.

GIL FILLOL

## “PIGMALION” EN ESLAVA

COMEDIA DE BERNARD SHAW, TRADUCCIÓN DE JULIO BROUTA

El encanto de esta obra reside en una intensa ráfaga de juventud que anima los personajes con el entusiasmo de la vida, con un optimismo fragante que satura sus convicciones de fe o de amor para todas las cosas, las humildes, las pequeñas. Si alguna vez aparece el dolor es para llevar un deseo en otra esperanza, una emoción desconocida. Bernard Shaw tiene una dulzura grata e insinuante, como una caricia maternal, que reprende y conforta; parece atraído, más que por la diatriba, por el consejo; más que por la burla, por la reflexión; más que por el desprecio, por la ternura. Quiere redimir a la Humanidad en sus vicios, en sus hipocresías, en sus errores, en sus vergüenzas, haciéndola reír para que la plenitud de la risa abra un nuevo cauce por donde fluya la vida: generosa, abnegada, prudente, espiritual. Huye de las violencias del concepto, y busca el suave declinar de las pasiones en el conflicto dramático. Por eso el magnífico monólogo de Bernard Shaw marca su patrimonio inglés, finamente agrio, como el de Dickens, que sabe purificar las ideas al humedecerse los ojos y despegarse los labios con simpatía. No supongamos en él la destructora influencia de Swift con esa acridad hilaridad maligna, despiadada con que flagela a la sociedad de su tiempo. Artista de la paradoja y de la inverosimilitud, la realidad no tiene para él más que un aspecto: lo cómico; pero en lo cómico los matices renacen de sensaciones dramáticas opuestas al carácter o al ambiente.

El regocijado autor inglés, tan influido por las modernas teorías de Ibsen, puede aclimatarse en España sin recelo ninguno. Halla fácil comprensión en los espectadores, y guarda su exotismo, su originalidad, lo verdaderamente humano, por lo que ha de satisfacer a todos los públicos. Se debe transplantar, sin miedo a que pierda su valor ético, ni el hechizo del diálogo, ni el interés del asunto.

No conocemos representada más que «La profesión de Mr. Warren» y «El soldado de chocolate», ópera con música de Strauss, desfigurada con objeto de ofrecer situaciones de visualidad, pasando por advertido en su chanza antimilitarista. Fue la primera obra de Bernard Shaw que hemos visto en España, de un mérito relativo por las profundas adulteraciones del texto. Ahora el insignia Martínez Sierra, con el anhelo plausible de enriquecer nuestro teatro con valores positivos, ha incorporado el «Pígalión» al repertorio de su compañía. No era preciso que dicho autor leyese unas cuartillas explicando el proceso intelectual del dramaturgo inglés, como una loa que precede a la representación. Lo que significa Bernard Shaw en la literatura moderna no es desconocido, para la mayoría de los españoles, ni sus procedimientos teatrales necesitan aclaración para los no iniciados en la dramática europea. Por eso la obra ha recorrido triunfalmente Santander, Vitoria y San Sebastián, obteniendo la sanción unánime de la crítica más diversa. En Madrid, al presentar a sus huéspedes el culto empresario de Eslava, ha querido glorificar el nombre ilustre en una empresa divulgadora que nadie había intentado.

Hoy se traducen y se representan las majaderías de los vodeviles autores más en boga. Nada de Porto Rico, de Hauptmann, de Gorki, que conservan lo medular, lo rectilíneo, la sustancialidad creadora. Se ha desechado toda producción de importancia, de rango estético y cerebral, para entregarse al mercantilismo de los rastacueros de la pluma y a la idiotez de algunos directores de escena, incapaces de todo lo grande y todo lo bello.

«Pígalión» es la angustia y el placer de un hombre que infunde su espíritu, no a una estatua que se transforma en algo redvivo, como en el mito chipriota, sino

AYUNTAMIENTO DE MADRID



# EL MOMENTO POLITICO

## HA DIMITIDO EL GOBERNADOR DE BARCELONA

### VISITAS AL PRESIDENTE

El jefe del Gobierno permaneció casi toda la mañana en su despacho oficial de la Presidencia trabajando y recibiendo varias visitas, entre ellas las del general Primo de Rivera, alcalde de Madrid y director general de Navegación y Pesca.

### LOS REYES EN PARIS

A las diez y media de la mañana llegaron Sus Majestades a París sin novedad, según telegrama recibido en la Presidencia del Consejo.

### EL GOBERNADOR DE BARCELONA HA DIMITIDO

Conversando con los periodistas el señor Dato confirmó la noticia de haber reiterado la dimisión de su cargo, ya presentada hace algún tiempo, el gobernador civil de Barcelona, señor Bas, por estimar que la gestión que ha realizado al frente de aquel Gobierno no era apreciada justamente por importantes elementos de la ciudad condal.

Añadió el presidente que la dimisión del señor Bas ha sido aceptada, lamentando mucho el Gobierno su resolución, pues había depositado en él toda su confianza, y por esto precisamente aplazó su propósito de dimitir, haciéndolo firme ahora al ver, sin duda, que el extremo a que han llegado las cosas no le permite continuar en aquel cargo un momento más.

Mañana, probablemente, llegará a Madrid el señor Bas, y conferenciará con el jefe del Gobierno y el ministro de la Gobernación, y después acordarán estos dos el nombre de la persona que haya de sustituir a aquél.

### LA SITUACION EN BARCELONA

Esta mañana conferenció por teléfono el presidente del Consejo con el subsecretario del Trabajo, conde de Altea, quien le manifestó que continúa las gestiones para ver de lograr una solución armónica entre los patronos y obreros metalúrgicos de Barcelona, habiendo aceptado ya ambas partes las bases propuestas, y esperando que de hoy a mañana se llegará a la fórmula de concordia apetecida.

De ser así, el próximo lunes reanudarán el trabajo los huelguistas.

### ESCASEZ DE CARBON

La visita que esta mañana hizo al jefe del Gobierno el alcalde de Madrid fué para darle cuenta de la situación en que se halla la Fábrica del Gas por falta de carbón.

Inmediatamente habló por teléfono el señor Dato con el ministro de Fomento, anunciándole éste que la Compañía del Norte tiene a disposición del Ayuntamiento madrileño los vagones necesarios para el transporte de carbón.

Hablando luego de este asunto, decía el señor Dato a los periodistas que lo que ocurre es que falta carbón en boca miha, y éste es un extremo que no incumbe al Gobierno, sino que ha de resolverlo el Ayuntamiento con las Empresas mineras directamente, para que éstas cumplan sus contratos de una manera formal.

### CONSEJO DE MINISTROS

Decididamente, el martes próximo, por la tarde, se celebrará Consejo de ministros en la Presidencia.

### PRIMO DE RIVERA A BARCELONA?

La noticia de la dimisión del gobernador de Barcelona y haberle sido admitida por el Gobierno, ha dado lugar

a muy variados comentarios en los llamados círculos políticos.

También se ha comentado animadamente la conferencia que esta mañana celebró con el jefe del Gobierno el general don Miguel Primo de Rivera, acerca de la cual guardaron alto y otro impenetrable reserva.

Suponíase, no sin fundamento, que esta entrevista estaba relacionada con la provisión del Gobierno civil de Barcelona, y se consideraba probable que el nombramiento para el desempeño de dicho cargo recaiga en el teniente general aludido.

### DE HACIENDA

Una Comisión de Navarra, acompañada del señor Méndez Vigo, visitó esta mañana al ministro de Hacienda para pedirle se exima a los fabricantes de armas de aquella provincia de las guías, por considerarse exentos del impuesto del timbre a causa del cohetero que tienen con el Estado.

El ministro les manifestó que no se trataba sino de un nuevo impuesto, que ninguna relación tenía con el cohetero del timbre.

También visitó al ministro otra Comisión de Zamora acompañada del señor Prast, para hablarle nuevamente de las dificultades que en la práctica ofrece el cumplimiento estricto de la nueva ley del Timbre sin aparecer como defraudadores todos los comerciantes.

El señor Domínguez Pascual, comprendiendo los defectos de la ley, ha ofrecido que, hasta tanto que pueda ser modificada por el Parlamento, recomendará a los inspectores del servicio que procuren cumplir el espíritu de la ley, salvando aquellos lugares que se observan en su redacción.

Con el subsecretario de Hacienda habló una Comisión de Cataluña presidida por el señor Sala, para protestar de algunas supuestas extralimitaciones cometidas en los trabajos del catastro urbano.

### LOS CANDIDATOS SOCIALISTAS POR MADRID

En la Casa del Pueblo empezó anoche la ante votación para designar los candidatos del partido socialista que han de luchar por Madrid en las próximas elecciones de diputados a Cortes.

La ante votación seguirá esta noche y mañana domingo, de diez a doce de la mañana, hora en que empezará el escrutinio.

Anoche hubo gran animación en la Casa del Pueblo y se emitieron muchos sufragios en favor de Pablo Iglesias, Quejido, Besteiro y Largo Caballero.

### BONO - CUPON

Este solo cupón y 4,95, gasto únicamente del retoque del trabajo, da derecho a una preciosa ampliación fotográfica inalterable 30 x 40 cms., montada en cartulina de 50 x 65, perfectamente terminada y obtenida de la fotografía que se presenta.

Los encargos sólo se admitirán hasta el 20 de actual, desde cuya fecha registrarán otros precios, debido a la carestía y subida de los materiales fotográficos.

Como de costumbre, los grupos aumentan una peseta por persona, y los encargos de provincias otra peseta más para gasto de embalaje y certificado del envío.

Encargos a los conocidos talleres fotográficos de

J. LUQUE.-Relatores, 15.-MADRID

llero, siendo casi seguro que éstos constituyan la cabeza de la candidatura, y que los otros dos lugares para algunos de los que figuran entre los más radicales del partido.

### EL ENCASILLADO POR SEGOVIA

Ha quedado ultimada la combinación electoral por la provincia de Segovia.

Por la capital luchará don Gabriel Squella, ministerial, contra el marqués de Cañada-Honda, maurista, preparándose una lucha reñidísima, pero dándose por descontado el triunfo del candidato ministerial.

Por Santa María de Nieva luchará el abogado del Estado don Pedro Iradier contra don Wenceslao Delgado, demócrata; triunfará el señor Iradier.

Por Riaza se presenta don José Gil Bredma, sin contrincante, y por Cuellar, el señor Matésanz.

A estos dos distritos se les aplicará seguramente el artículo 29.



### UNA BODA

En la iglesia parroquial de la Concepción, de esta corte, se ha efectuado en el día de ayer el enlace matrimonial de la encantadora señorita María Antonia Colás y Hontau con el distinguido señor don Manuel Egea y Delgado.

La novia, que iba elegantemente ataviada, realizaba su natural belleza con las galas de desposada. Entró en el templo a los acordes de una brillante orquesta, dando el brazo a su padrino, don Enri que Colás y Arias. A continuación entró el novio, dando el brazo a su madrina, doña Petra Delgado y Domínguez.

Bendijo la unión el virtuoso cura párroco de la Concepción, que pronunció una elocuente y sentida plática.

Concluida la ceremonia religiosa, pasaron los novios, con sus padrinos y testigos, que como tales habían actuado los señores don Nicolás María Urgoiti, don Baltasar Egea Figuera, don José Istúriz Delgado, don Enrique Colás Hontau, don Antonio Román Herrero, don Manuel Delgado Brabo, don Serapio Huici Lazcano, don Livinio Stuyelz Millanet y don Pedro Delgado, a la sacristía, en donde firmaron la oportuna acta matrimonial.

La numerosa y selecta concurrencia que acudió al acto fué espléndidamente obsequiada con un delicioso refresco, que fué servido en uno de los salones de la iglesia.

Los nuevos señores de Egea y Delgado han recibido de sus numerosos amigos miles de enhorabuenas por su matrimonio. Nosotros unimos la nuestra, muy sincera, a los novios, que han marchado fuera de Madrid, a pasar los primeros tiempos de su luna de miel, en la que les deseamos toda suerte de dichas y felicitades.

### DON JOSE DESTOUP

Después de una larga y penosa enfermedad ha fallecido, en esta corte, el conocido ingeniero don José d'Estoup.

Estaba casado con doña Amparo Barrio, dama muy distinguida y apreciadísima en la buena sociedad de Madrid; de su matrimonio deja tres hijos: hermanos políticos del finado eran la difunta marquesa de Laurencin, doña Aurora y don Juan, marqués de San Miguel de Bejucal.

A la conducción del cadáver, que tuvo lugar ayer tarde, acudió un público numeroso y muy distinguido, constituyendo una sentida manifestación de duelo, que puso de manifiesto las grandes y merecidas simpatías con que el difunto contaba entre la sociedad aristocrática de Madrid.

Descanse en paz. A su viuda, doña Amparo Barrio; a sus hijos y demás familia, enviamos la expresión de nuestro sincero pésame.

### EL PATROCINIO DE NUESTRA SEÑORA

El próximo lunes, día 8, celebra la Iglesia la fiesta del Patrocinio de Nuestra Señora, y es día de santo, de entre otros santos de nuestra sociedad, de la siguiente: marquesa de San Vicente y de la villa de Ebro, marquesa de Faura, baronesa viuda del Castillo de China, condesa viuda de Campo Alegre, señoras y señoras de Bertrán de Lis, Salazar, ca, Alonso Gaviria (Buena Esperanza), López Martínez y otras; a todas las invitamos nuestras cariñosas felicitaciones.

o otra, niña que, al cambiarse en mujer, entrega un alma que se resiste a la uya, temiendo el dominio absoluto, pero que se confunde en vacilaciones de carácter y termina por alucinar en ella. El dramaturgo británico, como buen psicólogo, conoce el espíritu femenino y su actuación en la sociedad; para él únicamente redime o salva el amor que ponemos en todo, y la mujer condensa más amor que el hombre; por eso nos engaña con facilidad, por su convicción aun para la mentira. Satiado, de una delicadeza ingeniosa; pensador de un tono sentimental y apacible, es decir, del humorismo en la sonrisa, nunca en la carejada. Heredero de los ideales británicos, conmueve y apasiona, hasta el punto de hacer brotar las lágrimas de compasión y de arrepentimiento, mientras cruza por nosotros la satisfacción íntima del bien. Lo que censura en un gesto didáctico cae en lo ridículo, y se corrumbe para siempre en nuestra ideología. Así, en «Pigmalión» se establece el contraste, la divergencia para venir a la unidad. De ahí nacen sus paradojas y sus inverosimilitudes, que son las mismas que encontramos en la vida. No puede sujetarse la acción a la lógica del mundo, cuando el mundo tiene en sus actos muy poco raciocinio. Sin embargo, en «Pigmalión» todo resulta sostenido, hasta que influencias extrañas lo varían. Mister Higgins, profesor de fonética, solterón y atractivo, todo lo reduce a un problema de lenguaje, hasta que una muchacha torpe, ciega, a la que educarán en los refinamientos, le demuestra que sus lecciones no servirán más que para corregir los defectos de pronunciación entre dos enamorados.

Y el filósofo inglés busca en una vida la vida que le falta al otro para completarse, lo que necesitamos para ser felices o ser buenos frente al optimismo que despierta como una aurora que llevamos dentro y que no supimos descubrir.

Un éxito rotundo, inconfundible, ha confirmado los auspicios del señor Martínez Sierra, que había puesto en la obra de Bernard Shaw su gran cariño de artista.

El público no se cansó de aplaudir, quizás tanto por la obra como por la interpretación.

Catalina Barceña es la maravillosa actriz de un talento diestil, comprensivo y admirable. La muchacha Dulit, torpe, risca, grosera, nacida en el arroyo, se convierte en una damita elegante, que ha ido sembrando con sus experiencias el profesor. No se conella más realismo, ni más justeza y sobriedad en la caracterización del tipo.

Queremos dejar consignado el mérito excepcional de un actor nuevo que se presentaba anoche en Madrid después de una larga ausencia. Nos referimos al que hace el papel del trapero Dulit, al señor Baena, que merece el más efusivo y cordial homenaje por sus dotes asombrosos de actor. Se puede asegurar que ha creado el personaje de Dulit como lo ha soñado Bernard Shaw.

Nuestros plácemes al señor Collado, que estuvo admirable de gesto y de entonación. Además gustaron mucho en su labor las señoritas, Ana Siria y la Quijada, igualmente que los señores Pérez de León y Jesús J. Gabaldón.

La traducción, bastante correcta, aunque no es un dechado; pero sirvió para que saboreemos las delicias de esta obra. El formidable autor de «Cándida» ha dedicado a nuestro público con su gracia sobbordante, esa gracia intelectual que nos hizo ser más fuertes, más honrados, más dignos frente a las miserias cotidianas... Porque la vida sigue por estos hondos cauces...

ADOLFO CUENCA

## Los Reyes de España en París

PARIS. Los Reyes de España, acompañados del Infante don Jaime, llegaron esta mañana, a las diez y veintiseis, en un tren especial.

En el andén, fuerzas de la Guardia municipal formaban fila de honor, y numerosos policías contenían al inmenso público, que fué a presenciar la llegada pretendía aproximarse a Don Alfonso, impulsado por sentimiento de simpatía.

El señor Quiñones de León, que desfiló la frontera acompañaba a los Reyes, fué el primero en descender del vagón; luego lo hizo Don Alfonso, que vestía de americana y largo, y después bajaron Doña Victoria y el Infante,



## CARRERAS DE CABALLOS

Mañana domingo se celebrará en el Hipódromo de la Castellana, si el tiempo no lo impide, la cuarta reunión de otoño de la presente temporada; se correrán los premios «Corpa», «Covadonga», «Capuchina», «Salamanca», «Gran Criterium Internacional», en el que se adjudican diez pesetas de premios, y el premio «Castillejos»; la importancia de los premios y la no menor de las cuerdas que se han suscrito para estas pruebas hacen pensar que mañana será un gran día para los buenos aficionados al deporte hípico, y que a poco que el tiempo quiera portarse bien ha de verse el Hipódromo muy animado y concurrido.

## PETICIONES DE MANO

Por los marqueses de Velilla de Ebro y de San Vicente, y para su hijo el distinguido y bizarro capitán de Husares de la Princesa don Juan Jordán de Urries y Patiño, marqués de Aymerelo, ha sido pedida la mano de la bellísima y encantadora señorita Matilde Zapiola, que pertenece a una de las familias más distinguidas de Buenos Aires. Entre los novios se han cruzado valiosos regalos; la boda se efectuará para la primavera próxima, en esta corte. Enviamos a los futuros marqueses de Aymerelo nuestra efusiva enhorabuena.

—Por la señora viuda de Sáinz de Vicuña, y para su hijo el distinguido abogado don Pascual Sáinz, ha sido pedida la mano de la bella y distinguida señorita Margarita Soriano Roxas, cruzándose entre los novios valiosos presentes.

—Según hemos oído contar, en breve será pedida la mano de la bellísima señorita Carmen Fernández Villaverde, hija del difunto e ilustre ex presidente del Consejo de ministros y de la marquesa de Pozo Rubio, para el bizarro capitán de Artillería, señor conde de Selafami. Las grandes simpatías con que cuentan ambas familias hacen que este próximo enlace constituya un acontecimiento para la buena sociedad de Madrid.

—Según hemos en la Prensa extranjera últimamente llegada a Madrid, se ha concertado el matrimonio de un simpático marqués, grande de España, muy aficionado a los deportes, e hijo de grandes de España, cuyo padre ha desempeñado altos cargos en la Alta Cámara, y en cuya casa se han celebrado grandes fiestas, algunas de ellas divertidísimas, con la hija de un multimillonario americano muy dado al deporte hípico, y cuyo nombre es tan popular como conocido en todo el mundo. Ellos, según cuentan, es una belleza.

## UN HOMENAJE

En el Ayuntamiento de Teruel se ha verificado, con inusitada solemnidad, la entrega a don Carlos Castel, director general de Obras públicas y querido amigo nuestro, del título de hijo adoptivo de dicha capital, y de las insignias de la gran cruz del Mérito Agrícola, que últimamente le fué concedida. Se pronunciaron los discursos de rubrica, y después el festejo, de fué obsequiado con un banquete por la Comisión organizadora del acto.

## BODA DE LA CONDESA DE BAILÉN

Se ha fijado para el próximo día 14 la boda de la encantadora señorita Pilar Carvajal y Santos Suárez, hija de los duques de Aveyro, a quien su padre cedió recientemente el título de condesa de Bailén, con el distinguido diplomático don Carlos Arcos y Cuadra.

Los días 8 y 9 del corriente, de siete a nueve de la noche, estarán expuestos la canastilla de boda de la señorita de Carvajal y los preciosos regalos que con motivo de su enlace ha recibido y está recibiendo.

Esta boda constituye un grato suceso para la sociedad madrileña, por las muchas simpatías que en ella goza la novia, perteneciente, por su padre, como es sabido, a la ilustre casa de Abrantes, y por su madre, a la de San Felices.

Por desgracia, a causa del reciente luto que lleva el novio, la ceremonia se celebrará en la más estricta intimidad.

## VARIAS

El ministro de Grile en esta corte, señor Fernández Blanco, acompañado de su señora e hijos, ha marchado a París, con objeto de descansar una temporada.

—Por ser día de San Leonardo, hoy ha celebrado sus días el marqués de Monteburgo y el ex ministro señor Rodríguez.

—De vuelta de su viaje de novios han llegado a la corte los señores de Garvey (don Patricio), instalándose en un elegante piso de la calle de Zurbarán.

—Se encuentra muy mejorada de la enfermedad que hace tiempo viene padeciendo la condesa de Mirasol, dama particular de Su Majestad la Reina Cristina, hasta el punto que ha podido salir a la calle. Mucho lo celebramos.

—Han marchado a Buenos Aires los marqueses de Salamanca.

FERNANDO DE AGUILAR

## PEQUEÑA CUESTION GRAMATICAL

## “Almahala” en vez de “mejala”

## Carta abierta

Señor don Antonio Got.

Mi distinguido amigo: En una de sus últimas crónicas publicadas en «El Sol» emplea usted la palabra «almahala» para designar la hueste guerrera del califa Muley el Mehedi. Tenemos en castellano la voz «almahala», palabra que la Academia define: «Hueste, gente de guerra». ¿No es un dolor que pudiendo emplear la equivalencia exacta del vocablo árabe, nos evidenciamos de ella para inventar otra nueva y nos apropiada a la estructura y eufonía de nuestra lengua?

Obra remota y secular ha sido esta incorporación de innumerables palabras arábigas al acervo de nuestra lengua española. Reconozco que no es extraño que después de un aislamiento casi absoluto—y también secular por cuatro veces—las palabras a que aludo hayan ido ennobeciéndose y hasta cayendo en el olvido. Más ya que vuelven los tiempos y se renuevan las gestas, ¿por qué no dar nuevamente vida a una de las pruebas más admirables y palpables del imperioso vínculo que une a moros y españoles de una manera más fuerte y natural que todos los esfuerzos artificiales del colonialismo y de la política imperialista? Si son nuestros «jeques», y «jerifes», y «almahala», y tantas otras palabras de filiación semejante, ¿por qué hemos de desdenar nuestra gloriosa tradición histórica y lexicológica diciendo «chij», y «chiuj», y «cherif», y «cherfa», y «mejala»? Grave y hasta ridículo error gramatical cometimos desde el establecimiento de nuestro protectorado en Marruecos, admitiendo la palabra «ja-

lifa», con extraño olvido de cosas que existieron en nuestra patria y que sonaron en nuestros oídos desde que pisamos las aulas del Instituto. ¿Ha dicho alguien nunca «jalifa» de Córdoba, «jalifato» de Córdoba?

En los actuales momentos, cuestiones como ésta pueden parecer frívolas a muchos y es difícil que preocupen a nadie. Pero yo creo que hay tiempo para todo y que la cultura comprende todo esto después de otras cosas más graves.

En casos como el presente la Academia debería hacer obra de divulgación realizando, aunque fuera por medio de breves notas oficiosas dirigidas a los periódicos, la obra de depuración que le compete.

Pero ya que la Academia no lo hace, ya que el «Chico del Instituto» enmudeció etárbamente para el agracia de las musas españolas, y ya que Casares y Cejader se callan, solicitados, sin duda, por labores más arduas, permítase a un modestísimo escritor romper una lanza por la pureza de nuestro idioma. He de hacer cuanto pueda, dentro de mi radio de acción, por resucitar la «almahala», y espero de usted, amigo Got, que haga lo mismo, borrando así tan ligerísima mancha de ese nuevo «Diario de un testigo», en el que demuestra saber pintar con palabras e imágenes de modo tan admirable y fuerte como con el lienzo y los colores.

Suyo muy afectísimo amigo,

M. AGUIRRE DE CARCER

6-11-1920.

## Banco Hispano Americano

## DIVIDENDO PASIVO

El Consejo de Administración de este Banco, en uso de la facultad que le está conferida por el artículo 13 de los Estatutos, ha acordado pagar a los señores accionistas, como séptimo dividendo pasivo, el 20 por 100 del capital social, o sea cien pesetas por acción.

El pago de ese dividendo deberá efectuarse, desde el día 6 al 20, de enero próximo, en las oficinas centrales de este Banco, en las de sus Sucursales y Agencias de Alcabete, Alcoy, Alicante, Andorra, Badajoz, Barcelona, Bilbao, Cádiz, Cáceres, Cádiz, Cantayud, Cartagena, Córdoba, Coruña, Egea de los Caballeros, Figueras, Granada, Huelva, Huesca, Játiba, Las Palmas, Linares, Logroño, Málaga, Mérida, Murcia, Olot, Palma de Mallorca, Pamplona, Ronda, Santa Cruz de Tenerife, Sevilla, Soria, Tarrasa, Valdepeñas, Valencia, Valladolid, Vigo, Villafranca del Panadés y Zaragoza; en el Banco de San Sebastián (federado con este Banco Hispano Americano), en San Sebastián; en el Banco Herrero, en Oviedo; en el Banco de Gijón, en Gijón; en el Banco de Santander y Banco Mercantil, en Santander; y en el Banco de Burgos, en Burgos, presentando al hacer dicho pago los correspondientes extractos de inscripción de las acciones, a fin de que en ellos se anote el nuevo desembolso.

Lo que se hace público para conocimiento de los señores accionistas, recordándoles lo prevenido en el artículo 14 de los Estatutos respecto a la demora en el pago de los dividendos pasivos.

Madrid, 5 de noviembre de 1920. — El secretario general, Ramón A. Valdés.

## NUESTRO CORRESPONSAL

## BILBAO

EN LA CONSTRUCTORA NAVAL.—ANUNCIO DE DESPIDOS.—OBREROS ALBOROTADOS.—TEMORES DE HUELGA GENERAL

BILBAO. En la Constructora Naval se ha hecho público el anuncio de des-

pido de obreros por falta de trabajo, sin determinar el número.

Al tener conocimiento del propósito de la Empresa, los trabajadores rompieron las tablillas donde estaban colocados dichos anuncios, armando algunos alborotos.

Se teme que si la Empresa llega a efectuar los despidos que anuncia, se declarará la huelga general en estos astilleros.

Esta mañana, a las diez, se ha verificado el homenaje en memoria del poeta bilbaíno Francisco Iturrigarria, descubriéndose una lápida colocada en el pórtico de la Basílica de Santiago.—Mencheta.

## Incendio importante

En la sastrería establecida en la calle de Preciados, número 28, propiedad de don Julián Gordo Centelara, que vive en la calle de Silva, número 2, se declaró en las primeras horas de esta madrugada un incendio, que no fué advertido hasta cerca de las cinco de la mañana.

El sereno y varios transeúntes, al salir humo por las rendijas de los cielos, sospecharon lo que ocurría, y dieron cuenta del caso al dueño y al Cuerpo de bomberos.

Inmediatamente uno y otros se presentaron en el sitio de la ocurrencia y se procedió a abrir las puertas para poder comenzar los trabajos de extinción. Hábilmente dirigidos los bomberos por sus jefes, los señores Monasterio, se logró al cabo de una hora dominar la enorme hoguera en que estaba convertida la trastienda del establecimiento.

Las pérdidas ocasionadas por el fuego se elevan, según el propietario de la sastrería, a unas 125.000 pesetas.

La tienda y cuantos géneros y cosas serían en ella había estaban asegurados en 90.000 pesetas.

Respecto a la causa originaria del siniestro nada se ha podido averiguar, aunque se sospecha que sea debido a un cortacircuito.

En la sastrería incendiada no perdía nada. A ello se debe el que las llamas adquirieran la fuerza devastadora que adquirieron.

El Juzgado y otras autoridades gubernativas y municipales estuvieron en el lugar del suceso informándose de lo ocurrido y dando órdenes oportunas.

Como decimos antes, a la hora en que casa de ser advertido el siniestro fué dominado por completo por los dos parques de bomberos que acudieron a prestar su valiosa cooperación.

## Situación financiera

MADRID	Día 5	Día 6
<b>Deuda perpetua 4 por 100 interior al contado</b>		
Serie F de 60.000 pías. nom.	70,50	70,50
Serie E de 25.000 ídem.	70,60	70,95
Serie D de 12.500 ídem.	70,65	71,03
Serie C de 6.000 ídem.	70,75	71,10
Serie B de 2.500 ídem.	70,75	71,10
Serie A de 500 ídem.	70,75	70,75
Serie G y H de 100 y 200 ídem.	71,75	72,25
Diferentes series		
Fin de mes		70,10
<b>Deuda perpetua 4 por 100 exterior al contado</b>		
Serie F de 24.000 pías. nom.	83,70	83,70
Serie E de 12.000 ídem.	83,80	83,70
Serie D de 6.000 ídem.	84,10	84,08
Serie C de 3.000 ídem.	84,25	84,25
Serie B de 1.500 ídem.	84,30	84,30
Serie A de 500 ídem.	84,25	84,30
Serie G y H de 100 y 200 ídem.	85,00	85,00
Diferentes series		
Fin de mes		
<b>Deuda amortizable 4 por 100</b>		
Serie E de 25.000 pías. nom.		
Serie D de 12.500 ídem.		
Serie C de 6.000 ídem.		
Serie B de 2.500 ídem.	87,00	87,00
Serie A de 500 ídem.	87,00	7,00
Diferentes series		
<b>Deuda amortizable 5 por 100 viejo</b>		
Serie F de 60.000 pías. nom.		
Serie E de 25.000 ídem.		
Serie D de 12.000 ídem.	95,40	95,40
Serie C de 6.000 ídem.	95,60	95,40
Serie B de 2.500 ídem.	95,60	95,40
Serie A de 500 ídem.	95,60	95,40
Diferentes series		
<b>Deuda amortizable 5 por 100 nuevo</b>		
Serie F de 60.000 pías. nom.	95,15	
Serie E de 25.000 ídem.	95,15	
Serie D de 12.500 ídem.	95,40	95,15
Serie C de 6.000 ídem.	95,00	95,00
Serie B de 2.500 ídem.	95,00	95,00
Serie A de 500 ídem.	95,00	95,00
Diferentes series		
<b>Obligaciones del Tesoro</b>		
Serie A 4 por 100		100,25
Serie B 4 por 100	100,50	100,25
Serie A 4,50 por 100 de 500	100,50	100,75
Serie B 4,75 por 100 de 500		
<b>Cédulas Hipotecarias</b>		
Banco Hipotecario 4 por 100	94,40	94,40
Idem íd. 5 por 100	101,00	
Canal de Isabel II		
<b>Ayuntamiento de Madrid</b>		
6 por 100 empréstito 1868		79,00
8 por 100 Expropiaciones Interior		
4,60 por 100 Exterior Ensanche		92,50
4,60 por 100 Deuda y Obras		
Empréstito 1914	89,25	89,25
Empréstito 1918		
<b>Acciones</b>		
Banco de España	560,00	570,00
Hipotecario		250,00
Hispano Americano		
Castilla		
Español de Crédito		
Español Ito de la Plata	282,00	283,00
Mexicano		
Compañía Arrendataria Tabacos	298,50	298,00
Unión de Explosivos		
Sociedad Azucarera Proferentes	144,00	
Idem íd. Ordinarias		
Altos Hornos de Vizcaya	165,00	
Duro Felguera	168,00	165,00
Norte de España	267,00	
M. Z. A.	271,50	276,00
Fénix		
Unión Eléctrica		
<b>Obligaciones</b>		
General Azucarera estampilladas		
Idem sin estampillar		
Felguera		
Unión Eléctrica		
Ariza 5 por 100		
Nortes 1.		
Idem Canfranc		
Andalucía Bobadilla		
Tramvías Este		
Renos Constructora Naval		
<b>Moneda extranjera</b>		
Francos	45,65	44,50
Libras	26,29	26,10
Francos suizos		
Liras		
Dólares	7,42	7,40
Marcos	9,10	9,10
Pescos portugueses		



# VARIACIONES



BENDICION DEL NUEVO CEMENTERIO DEL ESTE, POR EL SEÑOR VICARIO ECLESIASTICO

## EL ESTE

Sábado de los muertos en la semana que les dedico, como todos los años, para fomentar su recuerdo y el nuestro.

Paseemos la vista este último día por encima del cementerio del Este, y sea esta nuestra última visita por hoy, ya que alguna vez lo será definitivamente. No hace muchos años se planteó la necesidad de este enorme cementerio por la clausura de otros. «La Ilustración» de aquellos tiempos dijo:

Ya está acordada la clausura en Madrid de los cementerios situados en la zona del ensanche, desde el 1 de septiembre, suprimiéndose, por consiguiente, el general del Norte, ya repleto; el de la Patriarcal, que le sustituya; el de la Sacramental de San Luis y San Ginés, uno de los mejor cuidados; los de la Puerta de Atocha y alguno más que no recordamos ahora. Para sustituir esta falta se habilitará el que se destinaba a cementerio de epidemias, en el camino de Vicálvaro, con capacidad para cuarenta mil cadáveres, es decir, menos de los que Madrid arroja en tres años a la sepultura. El nuevo cementerio es, pues, insuficiente para las necesidades mortuorias de esta populosa villa, y la medida del Gobierno, previsora en estos momentos en que toda preocupación higiénica es indispensable, necesita para su complemento acometer la gran obra del cementerio principal, que sea el conocido por la Necrópolis. Los que se entierran en el nuevo cementerio estarán muchos el primer año; se estrecharán en el segundo y se estorbarán en el tercero... La cuestión es la siguiente: ¿Habrá terminado el Ayuntamiento para ese plazo las obras que necesita el cementerio grande? No parece lo probable; y en ese caso, ¿tendrán que volverse a abrir los que hoy se cierran?

De todos modos no les vendrán mal las vacaciones a esas tierras, que son verdadera ceniza humana y que no han cesado de tragar cadáveres hace setenta años.

A los dos o tres años se publicó de nuevo esta gacétila:

En virtud de Real orden expedida por el ministerio de la Gobernación disponiendo la clausura absoluta de siete cementerios de esta capital, que estaban situados dentro del perímetro de la población, activáronse las obras para terminar en breve plazo el cementerio general del Este, comenzadas hace un año a expensas del excelentísimo Ayuntamiento y bajo la dirección de los ilustrados arquitectos señores Arbo y Uribe.

En la tarde del 13 del corriente, concluido ya el nuevo campo (y convenientemente amueblado por las autoridades eclesiástica y civil), se efectuó la solemne bendición de aquel lugar de posar y reposo, oficiando el señor vicario general de Madrid, con asistencia del clero de la parroquia de San Sebastián, y presidiendo el señor gobernador de la provincia y el señor alcalde primero de la villa y corte, al frente de la Corporación municipal y de numerosas personas distinguidas que habían sido invitadas a presenciar el acto.

Este radica en las inmediaciones del próximo pueblo de Vicálvaro, y dista de Madrid ocho kilómetros; mide una superficie de gran extensión, y admite (según los datos oficiales) hasta 10.000 enterramientos; cerca del pórtico principal levanta severa cruz, cual emblema de paz y sagrado, y enfrente está la capilla, espaciosa y ventilada; a la derecha se encuentra el depósito de cadáveres, que contiene doce magníficas salas de mármol, fuentes con agua abundante para la limpieza, y atarjeas para dar salida a las aguas; a la izquierda de la capilla están las modestas casas del capellán y del conserje.

La ceremonia de la bendición concluyó a las seis y media de la tarde.

Se realizó este cementerio, desdenando numerosos proyectos y planos demasiados magníficos, ilusos deseos del que quiere hacer catedrales en vez de casas.

El cementerio del Este es un cementerio como el desierto para los muertos. Es estar en los campos rasos después de una batalla campal. Este cementerio de los pobres, y en sus cotarros se oye un profundo rumor en los sótanos. En el cementerio del Este es donde van a parar todos los miserables, toda esa horda que pasa a nuestra vista con el candil de su sustento en la mano y metido en la bolsita clara.

Apenas hay viejos cadáveres en este cementerio, y los más ilustres de los antiguos son Isaac Peral, escondido bajo tierra en su submarino de madera; el inspirado poeta, que murió joven, José Velarde, y un crítico de gran erudición y, como dice el que lo recuerda, «de depurado gusto», don Luis Alfonso. Después han ido a ese cementerio numerosos hombrillos de fama incabida; pero entre los que siempre habrá alguno al que busqué el porvenir. Entre los últimos hombres extraordinarios que han ido a ese cementerio está Julio Antonio y Pérez Galdós.

Construido ese cementerio del Este inmediatamente al lado de uno que se llamaba de epidemias, pronto se fundirá con la gran Necrópolis—sitio para enterrar difuntos—, cuyo nombre parece significar el altivo nombre de una gran ciudad, de algo así como de la mayor capital del mundo.

Ya la sensación del Este será la de esa Necrópolis que ya se resquebraja porque el cemento armado que en ella se debe haber usado debe ser el hecho con todo el río de la ciudad, material flojo y muerto que se desmoronara. El paraje de estos cementerios es desolado, como al extremo del mundo. Hacen allí aquellos terrenos un recordo extraño, que hace desaparecer al cementerio, que lo oculta, que lo mete en unos barrancos a flor de tierra, en el superficial oleaje que imitan aquellas tierras. La marejada que se arma en este cementerio los días de lluvia es alor, y hay que arrojar los salvavidas a esos amigos que se hunden en las sepulturas recientes, entre cuya tierra clarean aún las flores.

El cementerio del Este es como un cementerio de hospital, cementerio exclusivamente para enterrar, para quitar de en medio, para dejar «ese» allí y marcharse. En ese cementerio del Este se pudren, se arruinan, se inutilizan los mármoles, y parece que barajan las lápidas,

pues todo está trascordado y como en distinto sitio siempre.

Cementerio, después de todo, como de otro Carabanchel, del Carabanchel del Este, es como un puerto de aguas movidas, de esos puertos que movilizan y zarandean a las barquitas que flotan en ellos. ¿Cómo se ladean las cosas y cómo serpentea el suelo!

La Necrópolis tendrá esta clase de barro del Este y esta clase de sensaciones.

Todos pensamos hace tiempo en esa Necrópolis, uno de cuyos sitios será el nuestro. Parece que el estar en la Necrópolis nos hará de por sí personajes, pues estaremos en la NECROPOLIS, cosa inmensa que vendrán a ver los extranjeros, maravillados de que tengamos un cementerio tan inmenso.

Bajo el cielo gris la visión de ese cementerio es como la de un Gólgota, que en vez de estar sobre un monte estuviere a flor de tierra. La arquitectura de ese cementerio es sobria y escalonada, y está hecha para admitir más muertos.

Todos tienen parte en ese cementerio, que es como una Cooperativa, como un Sindicato de los muertos.

En esa gran Necrópolis la capilla para los difuntos tiene el tipo de la elevadora de Santa Engracia, y las entradas para los coches en los distintos patios parecen intentar el «arco-carroza funebre», con sus penachos de mampos-tería.

En esa gran Necrópolis se perderán muchos de los que vayan a visitarla, y se quedarán prendidos en el gran laberinto que han pagado.

¿Para qué utilizar ese gran nombre de Necrópolis si después ha de resultar como si fuese una ciudad de casetas para los perros y de otras construcciones chaparras?

No nos encontraremos a nosotros mismos en ese cementerio, como no nos encontramos ya en el Este, y resulta muy penoso andar saltando cadáveres.

El Este no tiene paseos; está muy aprovechado el terreno. Quizás si los dejasen harían un pozo en cada metro cuadrado para enterrar de arriba abajo muertos incautos.

Solitaria Necrópolis, porque todos estarán hundidos en ella y mezclados a esa confusión de nichos, como la confusión que adquieren cuando vuelan y se alborotan en el suelo los martillos de una obra, quinientos, mil, dos mil martillos.

El Este y la Necrópolis son los cementerios del Águila de Madrid y los grandes tejares de los muertos, los campos extensos y sin cipreses ni nada en que nos borremos.

RAMÓN GÓMEZ DE LA SERNA

## Hallazgo de dos muertos

CARTAGENA. En las proximidades del Club de Regatas apareció ahogada una anciana. Se ignora si se trata de un accidente casual o de un suicidio.

También ha aparecido muerto en su domicilio, en el que vivía solo y en la mayor miseria, el anciano de sesenta y tres años llamado Francisco Zaragor.



PERSPECTIVA DE CONJUNTO DE LA NUEVA NECROPOLIS

## VISTAS Y CAUSAS

# Crónica de Tribunales

## AUDIENCIA

### Los enemigos pagados.

¿Cuándo querrá, Dios del cielo, que los Poderes públicos se ocupen de reglamentar el servicio doméstico? ¿No es verdaderamente vergonzoso que un día y otro día tengan que verse ocupados los banquillos de las Salas de justicia por la consabida menegilda que abusando de la confianza de los dueños empezó por la sisa y terminó llevándose cuanto pudo? ¿Es tolerable que la indefensión del vecindario siga como hasta aquí, expuesta a no saber si la persona que entra en su casa a compartir la vida familiar es una fiel sirviente, una urraca vulgar o si pertenece a una banda de ladrones?... Nosotros dudamos que nuestros clamores lleguen adonde deben ser oídos; pero no cesaremos en nuestra campaña, y tanta, cuantas veces presentemos el hurto doméstico lo haremos censurando con dureza la aludida indefensión.

En el banquillo de la Sección tercera se ha sentado JOSEFA OTERO, llevando en sus brazos un niño de pecho. El fiscal, señor Surmer, la acusa de un delito de hurto con grave abuso de confianza, y pide que se le imponga la pena de cuatro meses y un día de privación de libertad. A preguntas del fiscal ha respondido:

—El día 4 de marzo del corriente año, estaba usted de criada en la calle de Don Juan de Austria, número 5, domicilio de don Pedro Herreros Avellan?

—Sí, señor.

—¿Se despidió usted de la casa alegando que por enferma tenía que marcharse a su pueblo?

—Sí, señor. Me iba a ver a la patria.

—Con que a la patria, ¿eh?

—Sí, señor.

—¿Es cierto que en el día de ropa la encontraron...?

—(Interrumpiendo.) No, señor.

Presidente.—Espere, espere.

—¿La encontraron un vestido, una falda y unos pantalones?

—Incluido todo.

—¿Y las medias?

—Las medias... no ser buenas para nada, señor.

—No; si pregunto por las medias de seda de la señorita.

—Esas... me las llevaba confundidas.

—¿Y la falda?

—Era bajera.

—¿Y las doscientas pesetas que cogió de la cartera del señorito?

—¿Que dónde están?

—No; pregunto si las cogió.

—Ah, no! Yo no he cogido nada. Yo.

Verá usted...

—Explique, explíquese.

—Yo tenía un lío.

—¿Uno nada más?

—Mío de ropa; se lo enseñé a la señorita antes de irme para que viese que me llevaba nada.

—Pero, ¿no tenía usted dos líos?

—Puede ser.

—¿Y el lío está en el que tenía oculto parecieren todas esas prendas?

—Es que creí que...

—¿Vamos; sí, entendido!

Luego comparecen los dueños de la casa; sus declaraciones son abrumadoras, claras, precisas, contundentes; Josefa se bía perfectamente que el señorito había dejado la cartera en la mesilla de noche y que en ella había guardado unos billetes de 100 pesetas; nadie más que ella...



El punto, con los llos; las pruebas son, pero, aplastantes.

Por último comparecen los testigos de la defensa, que nada dicen de particular. Uno de ellos es una respetable señora, probablemente del gremio de asistentes.

—¿Cuántos años tiene usted?—la interroga el presidente.

La testigo titubea, como si la pregunta encerrase una indiscreción. Al fin el presidente la salva el conflicto, saliendo al paso de este modo:

—Bueno, lo mismo da... los que tenga!

La defensa pregunta:

—¿Qué concepto tiene usted de la procesada?

—Es una santa.

—Y usted cree que puede haberse llevado las medias?

—¡Ah! ¡Yo qué sé!

—Y usted, ¿para qué cree que se podía llevar uno, pantalones?

—Sería para... ponerlos.

El señor Summer recoge con gran acierto el resultado de las pruebas, y en un razonado informe mantiene la procedencia de la condena.

El defensor, señor Marín, pretende que la absuelvan y pide a los señores magistrados que tengan compasión de Josefa, la cual, según él, se halla tan indefensa que solamente la defiende... el niño que lleva en los brazos.

El juicio quedó para sentencia, que no es difícil prever.

#### Bruto no fué Augusto.

Bruto, principal autor de la revolución que expulsó de Roma a Tarquino, después del atentado contra Lucrecia, ante el carácter de esta excitó al pueblo contra aquél y no vaciló en condenar a muerte a sus hijos, sobreponiendo a los sentimientos paternales sus deberes de patriota y magistrado cuando aquéllos conspiraron contra la República. A ese... a ese... le llamaban Bruto.

Al que hoy ocupó el banquillo de la Sección segunda, le llaman... por su nombre: Augusto; pero no es precisamente el primer Emperador romano, sobrino del César, vencedor de Bruto y Casio en Macedonia; ni es Bruto, ni cas... Bruto; es Augusto, Augusto Valentín Unig, de nacionalidad francesa, que cierto día sacudió un formidable estacazo a un chico, causando una herida en la cabeza, que necesitó sesenta y un días de curación.

Si Bruto llega a hacer eso no le llaman Augusto!

El fiscal, señor Urdangarín, interesa que se le imponga un año y un día de augustaclusión en el "Palace Hotel Mondoe".

La defensa, encomendada al joven letrado señor Bermejo, alegó con gran habilidad las atenuantes de falta de intención de causar un mal tan grave y la de arrebatado y obsesión, y en este sentido pronunció un brillante informe, razonando que la pena para Augusto no puede ser otra que la de un mes y un día. Estuvo muy hábil y acertado.

El juicio también quedó para sentencia.

Y... ahora cabe afirmar que Bruto no es Augusto; pero quizá la Sala dude si Augusto pudo ser Bruto.

De donde se deduce esta consecuencia: que el orden de factores puede, a veces, alterar el producto.

#### Frégoli, científico.

Con la mismísima o aún mayor facilidad, si cabe, que Frégoli cambia la vestimenta, Alejandro de Mazarrero muda de profesión. Además, tiene guerra declarada al bacalao, y en cuanto le da el olor se siente hombre capaz de las mayores empresas. Su porte distinguido, su charla amena, su tipo arrogante, le dan un aire de personaje que para sí quisieran muchos gobernadores; pero sus mayores aficiones se dirigen a la química; la química le entusiasma, y cuando prepara alguna "combinación" los "reactivos" le obedecen ciegamente. Véase la muestra.

Un día decidió posesionarse del papel de químico municipal y encaminó sus pasos a un almacén de coloniales de la calle de la Bola. Muy finamente se presentó a don Manuel:

—Yo soy el químico inspector.

—¡Qué gusto, caballero.

—¿Y usted es...?

—¿Cómo! Más caballero que yo?

—No; soy Más, don Manuel Más. Es que Más es mi apellido, ¿comprende usted?

—Ah, ya, bien! ¿Me haría usted el favor de enseñarme ese bacalao?...?

—Aquí está, señor inspector.

—Está podrido.

—¡Retortas!

—Nada de "retortas" mi de...

—¡Caballero! ¿Sabe usted lo que dice? Usted se ha "precipitado".

—No, señor; nada de eso. Yo tengo el deber de inspeccionar; pero yo puedo también prepararle a usted la "reacción" me-

tan poco y la vida está tan cara...

—Sí, comprendido. Ahí va eso.

Ciento cincuenta pesetas produjo aquel día a Mazarrero su conocimiento de la vida.

Otro día repitió la operación en la calle de San Bernardo, 98, en un plan más modesto (25 pesetas), y otro, en la de Monteleón, 18. Más tarde, Mazarrero hirió en el corazón con su dardo amoroso a una traficante de amor, y así, en poco tiempo, Mazarrero se hizo popular.

Pero, ¡no hay dicha que cien años dure!, y perseguido por la Policía empieza ahora a desgastar los banquillos de las Salas de justicia.

Hoy actuaba en dos juicios. ¡Como los buenos! Empezó uno de ellos: el de la calle de San Bernardo.

—¿Qué olor sintió usted al entrar en la tienda?—le preguntaba el fiscal.

—Olor a humedad.

—¿De modo, que el bacalao, según usted, estaba húmedo?

—No, señor; era el día.

—¿Cómo?

—Porque llovía.

—¿Y cómo fué usted allí?

—Pues... a refugiarme, y la dueña quiso prestarme un impermeable, que no acepté.

—¿Por qué?

—Porque... me estaba pequeño y era muy viejo.

—¿Y el dinero que le dieron?

—Fué prestado.

—¿A qué se dedicaba usted?

—A asuntos comerciales.

—¿De qué clase?

—De... Calaborra.

—¿No se presentó como químico?

—¡Quia!

—¿No es más cierto que censuró el mal estado del bacalao?

—¿Cómo iba a censurarlo si no lo probé?

—¿No lo probó?

—¡Ni raspa!

Al llamar a los testigos, éstos resulta que ni han comparecido ni se les ha citado por edictos, por lo que, a instancia del fiscal, se suspendieron estos juicios hasta nuevo señalamiento.

Mientras éste llega, Mazarrero seguirá respirando el "oxígeno" de la Moncloa.

Ya le dijeron los guardias al salir: "¡Alre!"

**CIVIL. — Sala primera: Luces y media, ídem.**

Don Prudencio San José, vecino de Villaviciosa de Odón, pretendió oponerse a la ejecución de unas obras efectuadas por don Victoriano Menéndez, y sobre ello le demandó a éste.

El Juzgado de Navalcarnero absolvió al demandado, e interpuso apelación contra el fallo, la ha sostenido el letrado señor Serrano (don Luis), en nombre del apelante, oponiéndose a ella el señor Olivares, por el apelado.

**Sala segunda: La falta de litros.**

El notario de esta corte don Pedro Torvar contrató con don Rafael Pérez la colocación de una elevadora de agua en una finca de su propiedad. La elevadora se colocó; pero en vez de los diez mil litros que había de elevar no llegó a más de seis mil.

El notario demandó a Pérez, pidiéndole el cumplimiento del contrato; pero el Juzgado de la Latina absolvió al demandado de la demanda en todas sus partes.

Contra la sentencia se interpuso apelación, que ha sostenido el señor B. Moltó. Pidió la confirmación del fallo por la parte apelada el señor Botella (don J.).

UNO QUE VISTE TOGA

**DIRECTAMENTE DE FÁBRICA**



**ALHAJAS CON BRILLANTES**  
**ALHAJAS CON DIAMANTES**  
**ALHAJAS DE ORO MACIZO**  
**RELOJES DE PRECISION**  
**Joyeria Internacional**  
**PRINCIPE 4**

La Administración de LA TRIBUNA está instalada en nuestro edificio, calle de Jardines, 4 y 6, esquina a la de Montero, adonde debe dirigirse toda la correspondencia

#### REUNION IMPORTANTE

### Todas las fuerzas vivas de Barcelona piden la destitución del gobernador

BARCELONA. De la reunión celebrada esta tarde en la Alcaldía se ha facilitado la siguiente nota oficiosa:

«A la reunión celebrada esta tarde en las Casas Consistoriales, bajo la presidencia del alcalde, asistieron el presidente de la Mancomunidad, el de la Diputación provincial, los ex ministros señores Cambó, Roig y Bergadá y conde de Caralt; los ex senadores señores Monreal, Durán y Ventosa, Garriga Massó, Argemí y Sedó; los ex diputados señores Rahola, Rusiñol y Batle; el conde de Figols, por el Fomento del Trabajo Nacional; señor Fortuny, por la Cámara Agrícola provincial de Barcelona; Giroha, por el Instituto Agrícola Catalán de San Isidro; Cabot, por la Cámara de Comercio; Prim, por la Cámara de la Propiedad; Garriga y Nogués, por la Asociación de Banqueros; Mercet, por la Liga de Defensa Comercial e Industrial; Debriá, por la Academia de Jurisprudencia y Legislación; Cabré, por la Cámara Mercantil; Llopis, por la Unión Gremial, y Blasco, por el Círculo de la Unión Mercantil Hispanoamericana. Excusaron su asistencia los señores Collaso y marqués de Seménat.

Los reunidos entienden que pueden afirmar que ostentan la representación de la ciudad de Barcelona y formular en nombre de la ciudad la más viva protesta contra la actuación del Poder público, que contempla y preside con indiferencia y pasividad cómo el terror y el crimen imperan en Barcelona.

En todas partes se plantean pleitos económicos, entre patronos y obreros, en los que unos y otros defienden con energía sus respectivos intereses. Pero en todos los países civilizados actúa entre los contendientes el Poder público para imponer a todos el respeto de la ley y para defender el interés y la vida de la colectividad. Aquí, desde hace mucho tiempo, pero de un modo especial desde que ocupa su cargo el actual gobernador civil, el incumplimiento por parte del Poder público de la función esencial que justifica su existencia es notorio e intolerable. Desde primero de enero de 1919 se han cometido en Barcelona más de trescientos delitos, todos contra patronos y obreros, de los que han resultado más de trescientas víctimas, de ellas más de un centenar por atentados, y más de un centenar de víctimas son el trágico balance de la actuación de gobierno en los pocos meses de gestión del actual representante del Gobierno.

Y hasta hoy ni uno sólo de esos crímenes horrendos ha sido castigado. Los asesinos disfrutan en Barcelona de tal impunidad, que pudiera decirse con razón que el Poder público tiene abandonada en ellos la función colectiva del tributo más esencial del Poder en toda sociedad vigente organizada.

Y esta situación no puede continuar así producir la ruina de la ciudad de Barcelona, y Barcelona no se resigna a la muerte.

Barcelona pide, exige, que el Poder público cumpla con su misión o que confiese públicamente que no quiere, no sabe o no puede acabar con el imperio del terrorismo en nuestra ciudad.

Y como es evidente que la actuación del actual gobernador civil ha coincidido con la máxima agravación del mal, al que exigimos se ponga remedio eficaz, entendemos que el mayor servicio y la mayor satisfacción que puede dar a la ciudad es abandonar su puesto en que, por lo menos, debe reconocer que no le ha acompañado la fortuna.

Y para el caso de que el gobernador atienda nuestra indicación, reque-

rimos al Gobierno que representando al poder público represente el restablecimiento en Barcelona del imperio de la ley y el castigo del crimen.

La nota lleva la conformidad de todos los reunidos, excepto el señor Ramoneda, representante de los ingenieros industriales, que se abstuvo de pronunciarse en pro ni en contra.

La nota fué redactada por los señores Cambó y conde de Caralt.

### Polonia y Hungría se "aproximarán"

VARSOVIA. El ministro de Negocios Extranjeros húngaro ha declarado a un conocido político polaco que su propósito es lograr una aproximación con Polonia no obstante la amistad polacorrumana.

«Hungría—dijo el ministro—no puede continuar en su aislamiento, y tiene que hacer la paz y entenderse con algunos de sus vecinos. Desde el punto de vista militar y económico, el grupo de una frontera común con Polonia es para Hungría de la más alta importancia.»—Radio.

### Funismoy Deportes

#### PARA MAÑANA

A las dos y media, carreras de caballos en el Hipódromo de la Castellana.

A las tres y cuarto de la tarde, partido de campeonato, primera categoría (grupo A), entre el Athletic y el Racing, campo del Athletic.

#### CLUB ALPINO ESPAÑOL

El Club Alpino Español anuncia que a partir del día 1 de noviembre se ha establecido un servicio de automóvil, desde Madrid a su chalet de Navacerrada, todos los domingos, en condiciones sumamente ventajosas. Sale a las ocho de la mañana de la plaza del Callao para regresar en el mismo día, por la tarde. Se facilitarán detalles y se expedirán los billetes en el domicilio social, Arrenal, 8, todos los sábados, de cuatro a ocho de la noche.

Nos es grato comunicar que el presidente del Club Alpino Español, don Antonio Prast, ha sido agraciado con el nombramiento de caballero de la Orden civil de Alfonso XII, por cuya merceda distinción está recibiendo muchas felicitaciones. Iniciada por el socio de dicho club señor conde de Castillo Sol, se ha abierto una suscripción con objeto de regalar al señor Prast las insignias, a cuyo efecto pueden los que quieran contribuir a ello, suscribirse en las listas colocadas en el domicilio social, Arrenal, 8, o en el chalet de Navacerrada, y en las casas de los señores Jordano y Compañía, Alcalá, 4, y en la librería de San Martín Puerta del Sol, 5.

### El eterno conflicto del pan

A recibir el gobernador esta mañana a los periodistas, les manifestó que había celebrado una conferencia con el alcalde, ocupándose de la cuestión del pan, conviniendo con dicha autoridad que los que se vagones que suministra el Gobierno son suficientes para la fabricación del pan candeal, entendiéndose por pan candeal todo aquel que está sujeto a repeso.

Añadió el marqués de Gáliz que la acusación que formuló contra el gremio de panaderos no era de carácter general, sino tan sólo contra algunos de ellos.

Termina diciendo que precisaba una inspección constante, por lo que, de acuerdo con el conde de Limpia, había adoptado los siguientes acuerdos:

Primero. En que directamente se su piese el empleo de la harina candeal entregada por el Gobierno civil.

Segundo. Justificación de la fabricación de otra clase de pan, de la harina comprada para este fin y lugar de la compra.

Tercero. Imposición de una multa máxima al primer infractor de estas disposiciones y su entrega al Juzgado.



## FILOSOFIA HUMANA

## EL SACRIFICIO

## CONSIDERACIONES DIFUSAS ACERCA DEL SUICIDIO DEL ALCALDE DE CORK

El populacho aplaude, frenético, ante la apoteosis trágica de Mac Swirey. Si el alcalde de Cork no hubiera muerto, sus compatriotas, ahora consternados, hubieran reído. Pero ha muerto. Un patriotismo frente a otro patriotismo, un dogma frente a otro dogma le han matado, porque tuvo la debilidad de dejarse poner en medio.

Ha muerto «bien», hábilmente; ha muerto «bien», todo lo bien que se puede morir, como un verdadero especulador de la muerte, colocando el valor de su vida en el banco de la gloria, mediante un interés pagadero a larga fecha. Según él mismo dijo, vivirá eternamente en la memoria de los irlandeses. Nadie lo duda.

El alcalde de Cork será inmortal: pero su inmortalidad infecunda, como todas las inmortalidades dogmáticas, servirá solamente para que un filósofo la utilice como punto de referencia—como el Arnoldo de Winkelmied, citado compasivamente por Schopenhauer—para demostrar por antítesis la fuerza del egoísmo de los demás.

¿Cuándo renunciaremos definitivamente a la grotesca teoría del sacrificio? ¿Por qué ha de ser todavía necesario el mártir? Y, sobre todo, ¿cuándo desaparecerá la especie de hombres predispuestos al martirio?

El mártir por vocación es una calamidad que gravita sobre la especie humana. Los redentores son perjudiciales, porque sostienen la esperanza en la salvación sin esfuerzo, y es necesario que cada cual se redima por sí mismo, sin confiar en las fuerzas de nadie. La redención pasiva es imaginaria. Nadie nos salvará si nosotros no somos capaces de salvarnos. Y si salvamos salvamos, para cada necesidad redentores.

«Cada cual es el artífice de su propio destino»; es inútil el pretender redimir a los irredimibles. Hay que renunciar, por lo tanto, al sacrificio, por amor al prójimo, ya que no solamente es infecundo, sino perjudicial, porque fomenta esperanzas «nervantes y aniquiladoras». Que nadie se sacrifique por nada. Esto es humano. No es justo que los pasivos y los ineptos, cuando llega el reparto del botín, sean iguales a los activos y a los aptos. Ocurre además que los tontos suelen ser los que mejor saben aprovechar los momentos favorables.

lentes, más que los héroes y a los mártires, por su inexperiencia. En ellos adquirimos una falta completa de sentido humano, que nos hace sonreír. Compadecemos a la víctima, llorando su desventura y jurando momentáneamente su venganza; pero siempre, ya un poco serenos, un poco consolados, se nos ocurre formular la misma pregunta: «¿Por qué ha sido tan tonto?»

Nos agrada que haya quienes se sacrifiquen desinteresadamente por una idea, más que por los beneficios que con ello nos reportar, por espíritu de continuidad. Sin hacer un análisis metódico, admitimos la sublimidad del sacrificio, sin pensar que es una forma de la violencia, que tal vez no sería necesaria. Porque haya hombres que se sacrifiquen por una teoría, no se debe deducir que sea la mejor. Todas las ideas han tenido mártires, aun las que nosotros ahora condenamos como perniciosas. El sacrificio es una especie de coacción, con la que se pretende arrastrar a las turbas vacilantes; un gesto trágico para arrancar el aplauso frenético del público sediento de impresiones intensas; pero, en último término, no demuestra nada. La verdad no necesita mártires; por lo mismo, aunque se suicidase la humanidad entera, no dejaría de ser verdadero el teorema de Pitágoras.

Al condenar la violencia, tendremos que incluir el sacrificio como una de sus formas frecuentes, aunque respetemos la personalidad del mártir, que siempre suele ser un enfermo y, más generalmente, un alucinado por el resplandor imaginario de la inmortalidad. El deseo de vivir a la memoria de los hombres, eternamente, no deja de ser egoísta, y sucede, por lo tanto, que hay que desconfiar del desinterés de las víctimas voluntarias. Hay hombres tan fatuos que se sacrificarían en cualquier momento por cualquier cosa, siempre que les asegurasen un poco—siquiera un poco—de popularidad; como hay quienes se declaran autores de crímenes que no han cometido, para ver su retrato en los periódicos.

No conviene aceptar ninguna teoría, por el número de mártires que ha ocasionado, ya que las ideas más absurdas son las que diariamente producen más víctimas.

LUIS SALLES DE TOLEDO

## Hospital del Niño Jesús

Mañana domingo, a las diez y media de la mañana, se celebrará sesión clínica pública en este hospital.

Se presentarán las siguientes comunicaciones:

Doctor Arquellada: «Cadera péndulo.»  
Doctor Covarrubias: «Tres casos de histerismo infantil.»

## MÚSICA

## LOS CONCIERTOS SAUER

Vuelve a nosotros este insigne pianista, que dejó su fama de ser tal vez el primero entre los más grandes; sólo se le ponía como rival a Paderewski, reuniendo más votos que éste a su favor. Otros destacaban a la misma altura, por intérpretes serios, fieles, de toda autoridad; pero en el virtuosismo máximo dentro de lo artístico, Sauer



dió la sensación de lo insuperable, y sus interpretaciones tenían algo de creadoras.

Venía ya consagrado con universal renombre, y desde entonces supimos que el arte de Sauer equivalía a la jurisprudencia pianística. Sauer, pues, es indiscutible, y así vuelve, desprendiendo su gloria en activa lucha, humanizándose otra vez ante nosotros al comienzo de una nueva época artística que apunta nuevas tendencias.

Busca en un alarde más de virtuosismo esta dificultad suma para el triunfo, imponiéndose a lo que supone un recuerdo que ya fué convertido en ejemplar apoteosis y que es procedente de un tiempo anterior al desfile de tantos grandes pianistas con su exquisito arte, de tan singular sugestión.

Fuimos a él en reverencia, y todo el público se deleitó con su mecanismo perfecto, de asombrosa facilidad, claro, finísimo, suyo, de lo más personal.

También lo es su interpretación, y confieso con toda modestia, sin embargo, ruborosamente, que tenía otra idea de la sonata 14 de Beethoven, cuyo «gretto» me lo imaginaba de distinto modo, y así el primer tiempo, y pensé que era el presto tal como ejecutó el excelso pianista. Sufrí igualmente algún error en mi concepción del preludio coral y fuga de César Franck, o me pareció que por excesiva preocupación de corrección técnica, no nos dió la total unidad y grandeza de la composición; pero donde llegó a lo maravilloso fué en la segunda parte, dedicada a Chopin, y, sobre todo, en los estudios, uno de los cuales hubo de repetir, y en el «Sueño nocturno».

Sauer pertenece al romanticismo, este romanticismo comunicativo que se reconcentra solitario, es decir, bien a lo espiritual que a lo exclusivamente romántico, y expresa en sus interpretaciones su gracia peculiar, que fascina al público con personal encanto, y le arrastra hacia sus caprichos justificados, sólo por serlo, pero peligrosa atracción si equivocadamente se toman por leyes.

En la tercera parte del programa tocó los «Requiebros», de Graciana, que le están dedicados, y fueron completamente definidos en toda su idea, prácticamente abalanzada en su ejecución, que expresó el verdadero carácter de la obra, y después unas composiciones suyas de mucha elegancia y lucimiento, y muy bonitas, terminando el programa con la «Marcha de Rakoczy», de Liszt, tras de la cual, más, a petición del auditorio, entusiasmado.

El ilustre artista gozó un homenaje merecidísimo, y puede estar ya seguro de que es indiscutible; ya ha pasado de la lucha, y está, como dicen en plena gloria; representa una escuela, una tradición y una fe, que no fallando, porque se razona demasadamente.

Es un artista supremo, y su recuerdo será inextinguible.

## PRIMER CONCIERTO DE LA ORQUESTA FILARMÓNICA

El señor Pérez Casas ha consolidado en estos siete años de labor su fama de músico eminente, de director capacitado para las obras de mayor dificultad y para las más avanzadas; ha manifestado su verdadera personalidad. Este es un privilegio del artista, que le es dado el revelar su más íntimo sentir sin desflorar concretamente su secreto.

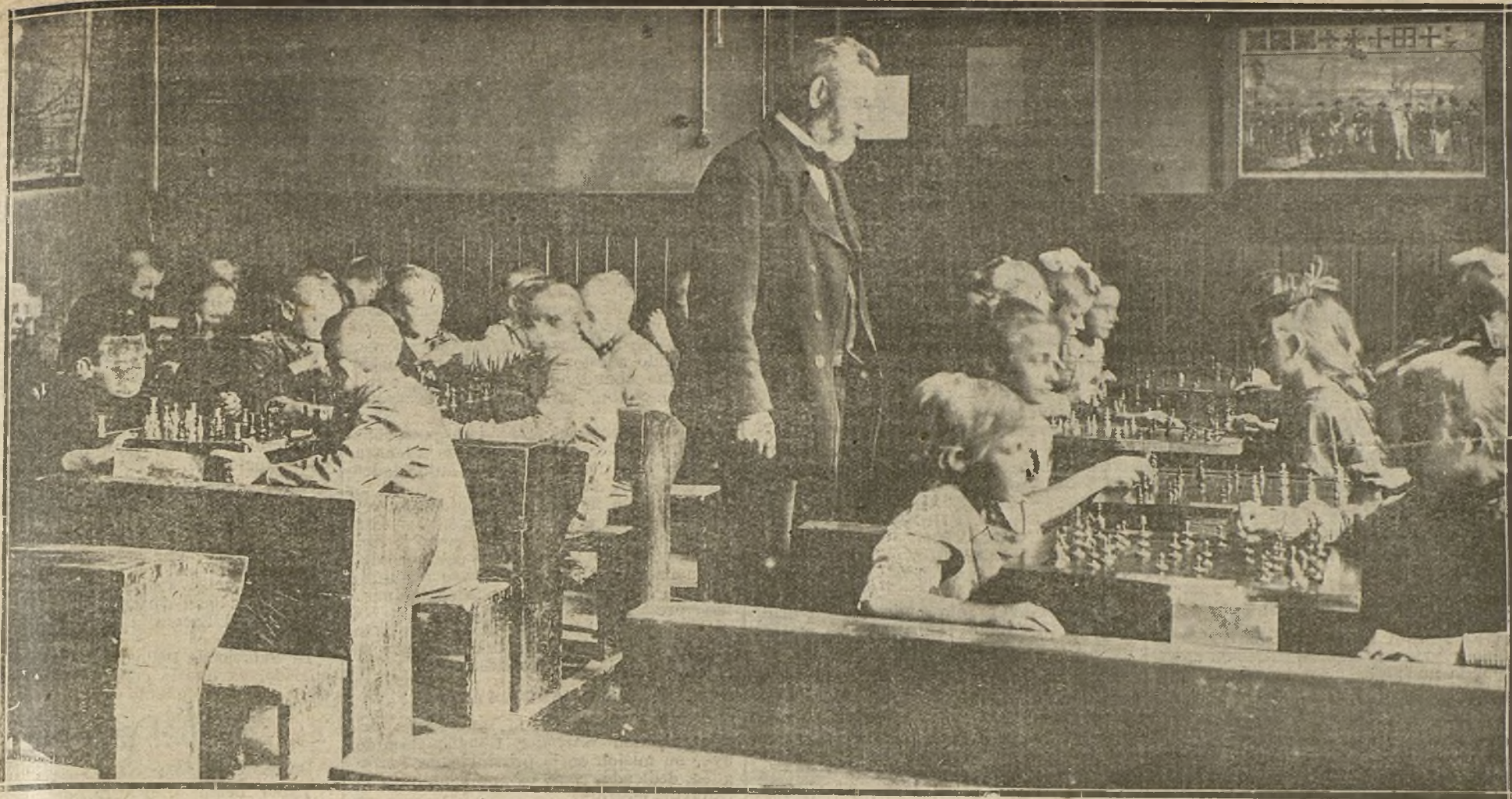
Lo más nuestro, eso que entendemos por ideal, lo que nos hiere en emoción, la carga superhumana que abruma nuestra existencia, condicionada en su limitación circunstancial, se escapa al concepto y a la palabra, y al



HOMENAJE A UN HEROE.—EL SOLDADO ALTUNA, HEROE DE NEXAUN, RODEADO DE LAS AUTORIDADES DE SAN SEBASTIAN, QUE LE TRIBUTARON UN HOMENAJE A SU PASO

AYUNTAMIENTO DE MADRID





EL PUEBLO DEL JUZGO DE AJEZREZ.—UNA ESCUELA DE STROBECK, DURANTE LAS SESIONES DE AJEZREZ, DIRIGIDAS POR EL MAESTRO. (PHOTOTHECK.)

buscar su expansión quiere indefinirse uniéndose intuitivamente a la universalidad de lo absoluto; pero dejando también de esa eterna pequeñez, apenas perceptible para el mundo, y en la que, sin embargo, vibra nuestra sensibilidad con su verdad del alma sola, sin grandezas, sin ambiciones vanidosas, sin el brillo de lo aparente.

De ahí esa simpatía con que reconocemos el matiz y adivinamos las causas inspiradoras, tan encantadoramente insignificantes en su origen.

La música es el arte que más se abdicca de su primera idea creadora, entregándose por completo a la que se defiende atrincherada en poemáticos programas.

Fiel, a pesar de todo, a los autores, el señor Pérez Casas estudia e indaga, analizando las partituras y el estilo de los compositores, y como lo es un impulsivo, sus interpretaciones tienen criterio autoritario, esencialmente musical.

No fué precisamente el concierto de ayer de los que más legítimo éxito le han dado, porque no lograron toda la perfección que en otros anteriores; pero así resulta inexplicable la frialdad del público, que puede sin reserva confiarse ante tan conocida bondad.

De nuestros músicos nos dieron «Una aventura de Don Quijote», de Jesús Guridi, obra ya consagrada, que renovó el entusiasmo del auditorio hacia el gran compositor.

Basada en la aventura con el Vizcaino, este poema, maravillosamente desarrollado, con espontánea inspiración y con dominio absoluto de la forma y de la orquesta, es un modelo del género, de fuerza y poesía, de rítmica riqueza, de variedad y exquisitez en la sonoridad, de acierto en sus temas y en su resumen de unidad.

Cada vez merece más atención este artista selectísimo, que no desciende nunca en el vértigo del halago popular.

Los nocturnos de Debussy, «Nubes» y «Fiestas», dividieron, como de costumbre en estos conciertos, la opinión del público, y fueron muy bien ejecutados.

La parte central se dedicó a la séptima sinfonía de Beethoven, cuyo galleguismo se repitió. Eso es ya casi cuestión de honor o de rutina, y no lo digo porque no merecerán ese entusiasmo los músicos, sino porque ya de antemano sabemos, sin ser profetas, lo que ha de suceder en esto.

En la tercera parte, a más de la

obra de Guridi, figuró un brillante «scherzo» de Galo, que sorprendió y pasó sin que se apercibiera la impresión obtenida y, por último, unos fragmentos de los «Maestros cantores», la maravillosa creación wagneriana.

Han variado algunos músicos de la orquesta. Galindo ha sustituido en el puesto de concertino a Fermín Fernández Ortiz, que marchó a París. El que no parece cambiar es el público, que se va perfeccionando.

CARLOS BOSCH

#### COMBATES EN TURQUIA

### Armenios, griegos y nacionalistas se destrozan

CONSTANTINOPLA. Continúan con gran violencia los combates trabados entre los nacionalistas turcos y las tropas griegas en la región de Bursa, empezando a retroceder los nacionalistas, que han sufrido importantes bajas.

En el frente de Esmirna, y a pesar de haber sido fortificadas por los nacionalistas las poblaciones de Kobjad, su y Bozoyuk, fueron atacadas, logrando los griegos, después de un sangriento combate, derrotar a los nacionalistas, causándoles importantes bajas.

En el frente de Armenia, las tropas armenias, sacando partido de sus primeros éxitos, iniciaron una nueva contraofensiva muy feliz cerca de Sarikanih; pero esa ofensiva no ha repercutido en nada favorablemente sobre la situación del país, toda vez que más de 80.000 armenios huyen ante los nacionalistas, los cuales, al retirarse, lo saquean y arrasan todo.—Radio.

### La huelga de hormeros

Hoy se han recibido en la Alcaldía los oficios de huelga presentados por la Sociedad de obreros hormeros contra los patronos señores Iruarte y Milán, habiéndose ofrecido a ambos señores la mediación de la presidencia de la Junta local de Reformas Sociales, a fin de intentar una avenencia.

La Sociedad obrera de carpinteros de taller, que planteó la huelga a sus patronos en día 1 de corriente, y a quien ofreció la Alcaldía sus buenos oficios para intentar la conciliación que pusiera término al conflicto, ha dirigido en el día de hoy una comunicación al señor alcalde, presidente rechazando la mediación ofrecida.

## Los candidatos por la provincia de Madrid

DON MIGUEL ATILANO CASADO Y MORENO

El señor Casado y Moreno es uno de los políticos que sienten mayor celo por cumplir deberes y tienen demostrada la austeridad. Desde que muy joven salió de las Universidades, en las que cursó con brillantez premiada la carrera de abogado, hasta nuestros días, ha venido militando con entusiasmo en el partido conservador, cuya bandera ha sabido elevar cuando decaía el insigne Dato. Don Atilano Casado, entre otros cargos, desempeñó con aciertos poco comunes el de gobernador civil en la provincia de Zamora y el de presidente del gremio de labradores de Alcalá.

Actualmente es vocal de la Cámara Oficial Agrícola de la provincia de Madrid, elegido por los votos de los asociados de todos los pueblos, y miembro del ilustre Colegio de Abogados de esta corte.

En una de las últimas etapas el señor Casado y Moreno fué diputado a Cortes por el distrito de Alcalá de Henares. Su admiración, su cariño profundo por la cuna de Cervantes, donde tiene el señor Casado sus intereses, los lazos de su vida y hasta—como él propio dice—el pedazo de tierra donde han de enterrarle, fueron motivo para que consagrara su actividad y su talento en beneficio de Alcalá y su distrito, consiguiendo trascendentes mejoras, entre las cuales enumeraremos algunas:

Declaración de monumento regional y restauración de la fachada de la Universidad Complutense.

Reparación de la Iglesia Magistral.

Creación de la importante Escuela Militar de Aviación en el Campo del Ángel.

Reorganización de la Estación de Agricultura, que se hallaba yerma y abandonada, y alcanzó un impulso muy útil para los elementos agrarios.

Aprobación del proyecto de una Colonia agrícola en Valverde, que consideró el señor Casado como medio de regeneración, de subsistencia de muchas familias y escuela de enseñanzas para los labradores.

Comienzo de obras de construcción de un puente sobre el río Jarama en Mejorada del Campo.

Concesión de estafetas de Correos y Telégrafos para el Puente de Vallecas, Torruán de las Victorias y Ventas del Espíritu Santo.

Creación del servicio de teléfonos en varios pueblos y del del mismo en la cabeza de partido.

Resumiendo cuanto queda dicho, que es labor gigantesca y extraordinaria para realizarla en sólo dos años de legislatura, son 358.500 pesetas las conseguidas por nuestro ilustre amigo para dicho distrito. Con aquella historia y este bagaje torna el señor Casado y Moreno a presentar su candidatura por Alcalá de Henares.

Por si el triunfo le acompaña, como no puede ser por menos en candidato de semejante «hoja de servicios», ya prepara un proyecto de ampliación de todas esas reformas en un programa que tiene su preferente atención dedicada a los problemas sociales, económicos y agrícolas, tres puntos que encierran el porvenir de toda España.

Don Miguel Atilano Casado tiene fe en las futuras Cortes, creyendo que iniciarán una nueva era de trabajo de resultados excelentes a las necesidades de la época.

EL MONAGUILLO DE LAS SALESAS

### NUESTRO CORRESPONSAL en VALENCIA

#### ROBO EN UNA FERRETERIA Y EN UN TALLER DE MAQUINARIA.—UN ENCARCELAMIENTO

VALENCIA. Haciendo un boquete en el tejado han entrado ladrones en la ferretería de don Julio Torres, establecida en la calle de Zaragoza.

Se han llevado muchos géneros, cuya cuantía no ha podido precisarse.

También han escalado el taller de maquinaria de don José Carrero, llevándose una porción de correas.

El gobernador civil ha dicho que ha encarcelado al presidente de la disuelta Sociedad de transportistas, y que hará lo mismo con los restantes individuos de la Junta.

Ha conferenciado con una Comisión de patronos y obreros naranjeros de Alciria, acordando un armisticio que terminará el 20 para acordar Asambleas y aprobar bases económicas para todos los pueblos naranjeros de la ribera.

Ha prevenido a los lecheros que no consentirán que se declaren en huelga, por entender que la leche es el alimento único de los niños y de muchos enfermos.

Ha ofrecido facilitar mañana la lista de los candidatos encasillados.

Cincuenta industrias de artes gráficas de la Federación del mismo ramo se han reunido en la Casa del Pueblo acordando que vuelvan a publicarse los periódicos desde mañana, por haber conseguido un aumento de 12 pesetas semanales y una peseta los repartidores. Mancha.



# LA TRIBUNA en Catalunya

Rambla de las Flores, 16.-Barcelona

Información postal, telegráfica y telefónica de Rafael Guerrero

## INFORMACION GENERAL

### Continúa la gravedad

**EL CONFLICTO METALURGICO.—AUMENTA EL PARO.—EN EL PUERTO.—NO SE REANUDA LA CIRCULACION DE TRANVIAS.—LA FEDERACION LOCAL OBRERA.—ANTE EL CONFLICTO DE LOS METALURGICOS.—UN TELEGRAMA DE LA SOCIEDAD ECONOMICA AMIGOS DEL PAIS.—EL ENTIERRO DE UNA VICTIMA.—EN TARRASA.—UN TELEGRAMA DEL ALCALDE, SEÑOR SOLER, AL GOBIERNO.—DATOS OFICIALES DE LAS HUELGAS.—AUMENTA EL PARO FORZOSO.—LOS «CINES» Y TEATROS.—EL ESCABROSO ASUNTO DEL JUEGO.—UNA AGRESION?—POLITICAS.—EN LA CIRCUNSCRIPCION DE TARRAGONA-REUS-FALSET.—EN EL DISTRITO DE VICH.—EL SUBSECRETARIO DE LA PRESIDENCIA DEL CONSEJO.—VIAJEROS.—LA FERIA OFICIAL DE MUESTRAS**

#### SIGUE EL CONFLICTO METALARIO

Tampoco hoy hemos podido registrar cambio alguno en la grave situación creada por la huelga de metalúrgicos.

Las especiales predisposiciones de los obreros a tratar con los patronos, siguen siendo desatendidas por éstos, y el conflicto no lleva trazas de solucionarse, tal como ya lo hemos dicho en crónicas anteriores.

Continúa la paralización absoluta de las fábricas y talleres del ramo metalúrgico y metalario, y continúa asimismo la suspensión del funcionamiento de las fábricas del ramo de agua.

Ha aumentado también el número de fábricas de hilados y tejidos cerradas; y la influencia de la huelga de metalúrgicos se deja sentir cada día más en las diversas industrias catalanas.

En el puerto, como consecuencia de haber secundado el paro los obreros encargados de las grúas eléctricas, ha disminuido notablemente la intensidad de las operaciones de carga y descarga.

Por lo que se refiere a los tranvías, sigue con todas sus consecuencias, la total suspensión de los servicios, y nada hay que deje traslucir cuándo se reanudará la circulación de vehículos por las líneas tranviarias.

#### QUIEN QUIERA OIR, QUE OIGA

«Hace quince días que el Sindicato único del ramo de metalúrgicos declaró la huelga general de dicho ramo, y por motivo de todos conocidos.

La Federación local de Barcelona, representante de los Sindicatos de la localidad, ha sido, durante el tiempo transcurrido, simple espectadora en la lucha entablada entre obreros y patronos de la metalurgia.

Pero se quieren llevar las cosas por otros caminos. La Federación Patronal interviene, de una manera directa, en las resoluciones de la Patronal del ramo de huelga, resoluciones que aprueba y que antes aconsejó.

Por otra parte, circulan graves rumores, no obstante una nota oficiosa publicada en los periódicos, desmintiéndolos, de actitudes de adoptar en breve plazo contra los militantes de la organización.

Parece ser que hay interés en que no se resuelva esta huelga de metalúrgicos, de tanta gravedad y de tanta intensidad, a pesar del espíritu de concordia que anima a muchos amadores hoy en lucha.

Pues bien. La Federación local deja de ser espectadora en este conflicto y declara: de una manera terminante y categórica: Primero. Que de la actitud y de la intervención de la Federación Patronal en el conflicto que nos ocupa, dependerá nuestra actitud y nuestra intervención en un sentido más enérgico.

Segundo. Que la organización obrera de Barcelona ofrece incondicional solidaridad a los compañeros metalúrgicos para el triunfo de sus demandas.

Tercero. Que en el mismo momento que se recurra a medidas coercitivas y represivas para ahogar el movimiento de nuestros camaradas, la organización hará oír la huelga y movilizará todas cuantas fuerzas tiene disponibles.

Quien quiera oír, que oiga, que no hablamos por hablar.

Por la Federación local: El Comité.»

#### UN TELEGRAMA DE PROTESTA

La Sociedad económica barcelonesa de Amigos del País ha dirigido al presidente del Consejo de ministros el siguiente telegrama:

«Presidente Consejo ministros.—Madrid. Económica Amigos País protesta indignada continuación y agravación criminales con triste convencimiento de la inutilidad de la protesta.

A pesar reiteradas gestiones de esta Corporación con otras demandando actuación Poder público, cada vez agrava situación intolerable, proclamando incapacidad Gobierno para evitar desastres que se avecinan.—Presidente. Alberto Ruñón.»

#### LA PROTESTA DE TARRASA

El alcalde de Tarrasa, señor Soler, ha enviado al presidente del Consejo de ministros, al ministro de la Gobernación y al gobernador civil de Barcelona, el siguiente despacho telegráfico:

«Al regresar entiendo víctima atentados domingo, todo vecindario, compacta manifestación, pidamos tramitación a V. E. y Gobierno indignada protesta por crímenes sociales y atentadora impunidad, y ante vergonzosa indefensión ciudadana, propósito decidido garantizar vida a toda costa.—Soler.»

También se dice que una Comisión, representante de todas las fuerzas sociales de Tarrasa, presidida por el alcalde y por don Alfonso Sala, formada por delegaciones del Ayuntamiento, de la Cámara de Comercio, el Instituto Industrial y de los gremios, se halla en Madrid visitando al Gobierno y protestando en nombre de aquella morigerada y laboriosa ciudad por los horrendos crímenes cometidos en ella.

Los comisionados se proponen también visitar al Rey para exponerle la verdadera situación de Cataluña, y especialmente de Tarrasa. Advertirán al Monarca que si el Gobierno no garantiza a los ciudadanos los primeros de los derechos individuales, que es el derecho de la vida, iremos a parar a un estado de salvajismo que causará el vilipendio y la ruina de la patria.

#### EL ESTADO DE LAS HUELGAS.—DATOS OFICIALES

El estado de Barcelona hoy, según datos oficiales, es el siguiente:

Metalúrgicos, 854 casas, con 23.286 obreros; sastres, 121 casas, con 997 obreros; toneleros, 35, con 474; carpinteros, 37, con 104; tocineros, 30, con 64; conglomerados de carbón, tres, con 47; albañiles, dos, con 50; camareros, una, con 17; fábricas de barquillos, una, con 19; fábricas de goma, tres, con 179; textiles, dos, con 409; artículos de piel, una, con 15; mosaístas (yerberos), una, con ocho.

Total, 1.080 casas, con 34.669 obreros en huelga.

#### PARO FORZOSO

Ha aumentado enormemente el paro de manufacturas que por retirarse de las máquinas los maquinistas y fogoneros por orden del Sindicato del ramo de metalurgia se vieron obligados a suspender sus trabajos.

La innegable importancia de varias de dichas fábricas agudiza notablemente la situación, aumentando el malestar y la zozobra.

Las fábricas que han tenido que cesar en sus trabajos por las causas aludidas son:

Fábrica de tejidos de Hijos de Juan Tallas, calle de la Montaña, número 25, con 51 obreros.

Fábrica de hilaturas de Fabra y Coats, calle de San Andrés, número 196, con 600 obreros.

Fábrica de sebos de Rocamora, paseo del Cementerio, número 5, con 150 obreros.

#### EN «CINES» Y TEATROS

Desde ayer han dejado de funcionar, cerrando sus puertas, la mayoría de los cinematógrafos de esta capital.

La causa del cierre es el haber considerado el Sindicato único, como anexo al ramo de metalurgia, a los operadores, circulando a éstos órdenes conminatorias para que abandonaran el trabajo, como así lo hicieron, salvo contadas excepciones.

Pero no para ahí el afán de perturbar la vida social en Barcelona que anima a quienes han usurpado a las autoridades las funciones de gobierno.

Hoy, según impresión recogida, se verán obligados a cerrar también los teatros que no lo hicieron ayer, como lo habían anunciado los obreros, por considerarse asimismo el Sindicato, como metalúrgicos, a los electricistas que en los mismos prestan servicio.

Veremos qué hacen las autoridades ante esta nueva y grave perturbación que se introduce en la vida ciudadana.

#### DON SALVADOR CANALS

El subsecretario de la Presidencia del Consejo, don Salvador Canals, terminó ayer su misión en la provincia de Tarragona, dedicada, como ya anunciamos, a la campaña electoral.

#### ¿OTRA AGRESION?

En la calle Vasconia, junto a los talleres de la Compañía de ferrocarriles del Norte, sembraron la alarma unos diez o doce disparos de arma de fuego que sonaron, sin que se pudiera averiguar su procedencia.

Como dichos disparos coincidieron con la entrada de los obreros a los citados talleres, se sospechó si se trataba de una agresión contra los mismos, lo que hasta hoy no ha podido comprobarse.

Del tiro, no resultó, afortunadamente, herido alguno.

#### POLITICAS

No solamente se preparan las elecciones generales para renovar los Cuernos Coligadores, sino que, fuera de los comicios, se está amañando una hornada de senadores vitalicios, titulares de las vacantes que van creciendo en la Alta Cámara.

No faltan candidatos en Cataluña para ese cargo de honor y de confianza que otorga la Corona, del que hay ya varios dignísimos titulares barceloneses.

Méritos notorios tienen contraindicados dos de esos candidatos, ex diputados. Uno de ellos ejerció una Dirección general; otro fué, de Real orden, alcalde de Barcelona. Y se nos ha referido una curiosa controversia entre ambos, en que se hizo alarde de los méritos respectivos para pretender la codiciada senaduría, sin más disparidad que la de apreciar el valor de los antecedentes declaradosamente liberales del uno, contrapuestos a la inveterada consecuencia conservadora datista del otro.

La solución de la corte controversia debe hallarse en la común afiliación incondicional a la Unión Monárquica Nacional, que los iguala para ser también común la otorgación de la senaduría vitalicia, conforme a los buenos deseos de los amigos políticos de ambos.

#### EN TARRAGONA

En la circunscripción de Tarragona-Reus-Falset van decididamente a la reelección los diputados salientes don José Nicolau (liberal), don Julián Nogués (republicano) y don A. Albaladejo (regionalista).

Además el partido conservador presenta a don Luis de Morenés, hermano del senador vitalicio don Ramón. En esta última presentación es de suponer que habrá intervenido directamente el señor Canals, quien ha dejado formado, según informes fidedignos, un encasillado que comprende los distritos de Vendrell, Valls, Montblanch, Gandesa y Tortosa.

#### EN VICH

El distrito de Vich es de los de Cataluña el único que ha dado y sigue dando renovado interés a la crónica electoral.

Contaba ya con tres candidatos a la diputación a Cortes, a saber:

Don Ramón Vilaplana, regionalista, presentado por los catalanistas unidos.

Don Bartolomé Trias, jainista, elegido por las últimas Cortes, mediante apoyo activo de los regionalistas, quien persiste en presentarse con su propio prestigio.

Don Juan Carnín de Angulo, difusista, patrocinado por la Unión Monárquica Nacional. Aceptó anteayer la designación.

Hay que agregar un cuarto candidato que es don F. Fabra Ribas, director de «El Socialista», afiliado a la Unión General de Trabajadores, a quienes presentaron las masas obreras de la zona fabril del distrito, que le dieron un considerable contingente de votos en las pasadas elecciones. El señor Fabra Ribas, hijo de Reus, será probable candidato también en la circunscripción de Tarragona-Reus-Falset.

#### LA FERIA DE MUESTRAS

El doctor Agüell dará una conferencia el próximo lunes, día 8, a las cinco y media de la tarde, en el Palacio de Bellas Artes sobre el tema:

«La formación del personal técnico: el problema catalán d'avui. L'Universitat Industrial. L'Escola d'Indústries Químiques».

El Palacio de Bellas Artes se verá concurrido, ya que la conferencia es esperada y el conferenciante conocido.

### Del mar

#### Barcos entrados:

Vapor belga «Devoyer», de Amberes; pailebote español «Oriver», de Palencia; vapor español «Bellver», de Palma; pailebote español «Consuelo», de Tarragona; vapor alemán «Catter», de Hamburgo; vapor español «Serafin», de Bilbao; vapor español «Viladral», de Avilés; pailebote «Cancañón», de Alicante.

#### Barcos salidos:

Vapor inglés «Estafén», para Liverpool y escalas; vapor español «Rey Jaime I», para Palma; pailebote español «Elena», para Alicante; pailebote «Maria», para Castellón; vapor francés «Sadier», para Vigo; vapor sueco «Slathen», para Marsella.

## Causa por delitos sociales

#### EN LA AUDIENCIA

En la Sección tercera de esta Audiencia provincial se suspendió hoy la causa por asesinato frustrado contra José Andreu Hurtado. Tenía que actuar como fiscal don Manuel Martínez Muñoz, y como defensor don Joaquín Degollada.

Según las conclusiones provisionales del fiscal, el procesado, el día 13 de febrero último, se presentó en los talleres de carpintería naval que la viuda de Odira y Compañía tienen en el paseo Nacional de la Barceloneta, en los cuales había trabajado, y teniendo el procesado constantemente metida la mano de hierro en el bolsillo de la americana, que le daban u ofrecieran darle trabajo, primer del encargado y después del socio y patrono don Francisco Florit Ricart, y contestarle que estaban todas las planas cubiertas, y que de momento no podía darle ni ofrecerle trabajo, el procesado sacó súbitamente de dicho bolsillo una pistola marca «Stam», y disparó contra el le: «Ten!» con el propósito de matar produciendo el proyectil a don Francisco Florit una herida perforante en el abdomen.

Los hechos expuestos constituyen delito de asesinato frustrado, calificado con la alevosía, previsto y penado en el artículo 418 del Código penal.

La pena que solicita el Ministerio Público es la de catorce años, ocho meses y un día de cadena temporal.

RECORDED

1917

## GACETA DE MADRID

ESTADO.—Real decreto nombrando caballero gran cruz de la Real y distinguida Orden de Carlos III a S. A. R. el Príncipe don Gabriel de Borbón.

—Otro concediendo el collar de la Real y distinguida Orden de Carlos III a don Carlos Cortezo y Prieto.

—Otro ascendiendo a cónsul de primera clase destinándole con esta categoría al Consulado de



## Cuentos de "LA TRIBUNA"

## Los sueños de Carmina

Por M. RUIZ ROMERO



Es Carmina una cendolilla de imaginación exaltada, pero que ha llegado a los umbrales de la pubertad con la ingenuidad propia de haberse desarrollado bajo los rigurosos auspicios de un ambiente familiar, y teniendo sólo como cotidianos hacendones, de batalla la aguja, la escoba y el estropajo. Criada, pues, en un hogar pobre, ejecutaba resignada todas las faenas domésticas, barría, fregaba y zurcía la ropa de sus hermanitos, más la suya y la de su madre, porque ésta, ocupada en otras obligaciones desde la muerte de su esposo, echóse a su cargo las funciones de padre, trabajando honradamente, pero cobijado como estipendio un modesto salario con el que sostenía escasamente las exigencias de su casa.

No tenía Carmina la presunción de que era bonita, evitando quizá el velo de la honestidad el que se hiciera justicia. A su figura escultórica se unía la fineza de las facciones delicadas y melifluas, como las de una vestal. Los ojos azules, cuyos párpados cubiertos de grandes y arqueadas pestañas, se abrían y cerraban con doremente, proyectando la esfumada sombra sobre una nariz menudita y diminuta. El pelo, rubio y brillante como los estigmas filamentosos y dorados del carioptide del maíz, peinado lisamente hacia atrás, le fruncía un lazo de muselina albarcando el hermoso mechón de pelo esparcido graciosamente por la espalda, quedando al descubierto las orejas, pel queñas y sinuosas.

Seguramente Carmina no se había mirado en el espejo; bien es verdad que sus útiles de aseo, a más de ser pocos y arrumbados, estaban tan mal acondicionados, que eran refractarios a que pudiera sentir el prurito vanidoso de las mujeres bellas. Todo se componía de un peine desdentado y un espejo embohecido, más que por el exceso de uso, por la falta de acucia de no hallarse colocado al regazo de un insolito tocador en donde tácitamente pasase sobre él la elíptica epicúrea de una egregia y coqueta damisela.

El espejo tiene sus secretos; es elegido como el mejor confidente de las mujeres; sobre él reflejan sin recato todos sus impresiones; le consultan con rostro alegre o triste el augo o el infortunio de sus amores, más esos misterios ocultos que sólo pueden revelarse en el impenetrable mutismo de la soledad de una habitación. El, en cambio, siempre tan leal y pronto en sus consultas, les enseña el modo de actuar con fingida estimación en esa pantomima que luego han de representar en el teatro, en la calle y en visita.

El espejo gusta de una cara bonita que le atisbe con mirada arrojadora, que le guíe pícaramente los ojos, que le enseñe la lengua sofisticadamente, que le ría hasta quedar empañado en ese vaho voluptuoso que se respira de cerca, y luego que una morbida y delicada mano le coge y acaricia, vuelve a brillar con más intensidad la amalgama que le bruñe, quedando tan ufano y huido que hasta los mismos rayos del sol los desprecia y rechaza con las etiquetas de las leyes de la reflexión.

Después de todo un día trajinando en los trabajos de su casa, Carmina se acostó, rendida, en un modesto camastro; mientras, al concierto monótono del ruido lejano de los automóviles y de la gente bulliciosa que transitaba por la calle, se fueron cerrando paulatinamente sus párpados, como si sobre ellos pesara el cascudo de la vida... Para parecer un ángel no le faltaba más que las alas, pues de mujer a virgen no hay más que el paso de crisálida a mariposa.

Comenzó a soñar. Un día salió bien temprano para hacer la compra, dirigiéndose, como de costumbre, a la plaza de los Mostenses. A tal hora los rayos del sol despuntaban por los pináculos de los edificios, hiriendo y esfumando esa niebla densa y húmeda que envuelve a Madrid en las mañanas invernales. Caminaba muy de prisa, con la cesta colgada del brazo, y una toquilla azul liada al cuello a modo de bufanda.

Cuando regresaba de la compra sintió tras de ella el tacaneo de alguien que de cerca le seguía sus pasos. llamándola, de vez en cuando por su nombre. Continuó andando sin volver la cabeza, temiendo que fuese la pérdida tentativa de algún truhán, pues advertida estaba por su madre de los peligros de esos hombres dedicados a cautivar los sencillos corazones de las niñas, que la pletórica naturaleza les hace brotar el rubor en sus mejillas cuando por ellas pasan los principios tentadores de la lascivia.

El que la seguía, en efecto, era un joven bien vestido, con tanta más de mobiliario que de poblejo quien, persuadido de que ella no le prestaba atención alguna, se interpuso en la acera en actitud correcta para detenerla en su paso. La primera impresión de Carmina fué de sorpresa, quedando más sosegada cuando el incógnito joven excusóse con cierta reticencia de su atrevimiento, diciendo con tono romántico:

—Carmina, toda mi vida la tengo cifrada en tus divinos ojos, de los que cada pestaña es un estabón de la cadena de mi vida, y todos juntos se me figuran un coro de querubines adorando, con dulces temblequeos, alrededor de ese fuego sagrado que caldea mi corazón cuando en mi pecho se clava el dardo chispeante de sus pupilas. Si tuvieramos alas, nos remontaríamos al infinito, y allá, en la dulce mansión de las tinieblas, sentiríamos embriagados la nostalgia de un placer inefable; crearíamos un trono, y tú serías la reina, y ocuparías la poltrona dorada y rutilante bajo un manto de púrpura, oyendo el salmo erótico de los ángeles, mientras te coronaban de flores y rubies, como trofeos de victoria. Luego que nos cubrieran con el velo nupcial, descendríamos majestuosamente a establecernos en los palacios platerescos de la tierra, en donde serías la princesa de un hogar tranquilo, con techumbres de oro y azul, lejos los ruidos exorbitados con acaudaladas palmeras, y esparcidos por doquier olorosos búcaros de acacias y geranios.

Ésta es la vida que os merecís, y la

que yo os brindo. Comparadla con el ambiente místico de las habitaciones sombrías y poco ventiladas. Vida de sacrificios y de escarnio, que enerva la naturaleza y empobrece la sangre, tornándose el rostro triste y acigarrado, falto de luz y alegría, como si vampírescas sombras velaran al alrededor de los hogares lacerosos; cedan, dese el riquísimo con los desgraciados seres que no tienen la fortuna de gozar viviendas higiénicas y buena alimentación.

Yo sé, Carmina, que todas esas faltas las estás sufriendo, resignada, en tu casa, y vengo a sacarte de ella. Tú, que eres buena y linda como una azucena, recibirás la fruición de hallarte envuelta en ricos atavíos, luciendo en tu ebúrneo cuello caudalosos collares de perlas y brillantes.

Ante aquel raudal de promesas, en las que se desbordaba la lagoteria del descomocido joven, sufrió Carmina la persuasión de que a su lánguida existencia se abría la apoteosis de nuevos horizontes, atormentándose aún más el recuerdo de un hogar sordido, efemérides de privaciones y de trabajos.

—Me marchó, ya es tarde; puede retirarme mi mamá.

—Yo le acompaño—contestó su interlocutor.

Encamináronse por la calle de los Reyes, y al desembocar a la de San Bernardo, un automóvil les atajó en su ruta.

—Este automóvil es mío—dijo el joven, dirigiéndose a Carmina—; en él, volaremos triunfantes por el camino prometido de la felicidad. En todas partes recibirás albricias y agasajos; serás la princesa de los rubios cabellos, con diademas refulgentes que deslumbrarán en las recepciones palatinas y en los salones elegantes.

Embaucada se hallaba Carmina por tanta reticencia, cuando sintió la presión de una mano que le cogía fuertemente del brazo, abriéndose al propio tiempo la puertecilla del automóvil. Comprendió la inminencia de su rapto, defendiéndose con denuedo para amparar su horror. En el delirio de la refriega despertó sobre saltada, y al encontrarse en su humilde lecho, la sarcástica realidad fué para ella el amanecer de un día nublado.

Era su madre la que le zarandeaba del brazo, gritando con displicencia:

—Levántate, hija, que es tarde y hay mucho que hacer.

Carmina hizo un gesto de desagrado, volvió a hundir la cabeza en la almohada, respondiendo con cierta ingenuidad:

—Mamá, déjame otro poquito, que estaba soñando, y quiero soñar más.

Aunque la vida es sueño, según Calderón de la Barca, no se vive todo lo que se sueña, ni se sueña todo lo que se vive, pues a veces no sueña el pobre que padece su miseria y su pobreza.

## ESTOMACAL

Con el Elixir Saiz de Carlos

se curan las enfermedades del estómago e intestinos, aunque tengan 30 años de antigüedad y no se hayan aliviado con otros medicamentos. Cura las acedías, dolor y ardor de estómago, los vómitos, vértigo estomacal, dispepsia, indigestiones, dilatación y úlcera del estómago, hiperclorhidria, neurastenia gástrica, flatulencia, cólicos.

## DIARRREAS

disenteria, la fetidez de las deposiciones, el malestar y los gases. Es un poderoso vigorizador y antiséptico gastro-intestinal. Los niños padecen con frecuencia diarreas más o menos graves que se curan, incluso en la época del destete y dentición, hasta el punto de restituir a la vida a enfermos irremisiblemente perdidos. Lo recetan los médicos.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remite folleto a quien lo pida.

TELÉFONO DE "LA TRIBUNA": 4.444

la nación en Tánger, a don Antonio de la Ojeda y Loria, conde de Ballobal, cónsul de segunda clase nombrado en Calcuta.

**GRACIA Y JUSTICIA.**—Real decreto haciendo don de grandeza de España, unida al título de conde de Salvatierra de Alava, para sí, sus sucesores legítimos, a favor de don Matías y sucesores Gómez y Pocuñill, viuda de don Francisco Maestre Laborde.

**HACIENDA.**—Real decreto concediendo suplementos de crédito y créditos extraordinarios por valor de 10.231.193,75 pesetas a diferentes capitulares y artículos del presupuesto del ministerio de Hacienda, con destino a aumentos de sueldo y gratificaciones del personal de los Cuercos y Vigilancia, Seguridad y Guardia Civil; adquisición de revólveres o pistolas automáticas, y habitación de pabellones para alojar a los guardias de Seguridad.

Real orden haciendo extensiva a los secretarías y agregados de las Embajadas y Legaciones de países extranjeros que la otorguen recíprocamente a los funcionarios españoles de la misma índole, la exención del impuesto que grava el consumo de luz eléctrica, dispuesta en el artículo 1.º del reglamento provisional de 22 de marzo de 1900.

—Otra disponiendo que por todas las Aduanas de Reino, a los minerales de hierro que contengan hasta el 50 por 100 de ley se liquide el impuesto de transportes por la partida octava de la tarifa de mercancías.

—Otra desestimando instancia de don Nicolás S. Rubio, en la que solicita autorización para establecer en el Depósito franco de Cádiz un depósito de tabacos extranjeros para ser transformados con destino exclusivo a la exportación.

—Otra resolviendo el expediente instruido para determinar el régimen que ha de aplicarse al tránsito por España de las expediciones de pólvoras y muelas explosivas procedentes del Extranjero y al Extranjero destinadas.

**GUERRA.**—Reales órdenes disponiendo se denegaran a los individuos que se mencionan las credenciales que se indican, las cuales ingresaron para reducir el tiempo de su servicio en filas.

**GOBERNACION.**—Real orden (rectificada) disponiendo se convoque a concurso oposición entre doctores o licenciados en Medicina del Instituto Nacional de Higiene de Alfonso XIII, para cubrir la plaza de la Sección de Vacunación, vacante en el referido Instituto.

—Otra disponiendo que los funcionarios reintegrados en el Cuerpo de Telégrafos a virtud del Real decreto de 13 de octubre próximo pasado sean reintegrados en los puestos que se mencionan.

—Otra disponiendo se abra una convocatoria de oposición para el ingreso en la Escuela Oficial de Telegrafía.

**INSTRUCCION PUBLICA Y BELLAS ARTES.**—Real orden aprobando las oposiciones al Magisterio verificadas en el distrito universitario de Murcia, y desestimando las solicitudes de los opositores que se mencionan.

—Otra nombrando a don Francisco Palanca Labayla profesor de Declamación del Conservatorio de Música y Declamación de Valencia.

**POBENTO.**—Real orden declarando incluidas en los preceptos del Real decreto de 13 de agosto último las cantidades que se dediquen al seguro de transportes marítimos o terrestres, y en todas las demás disposiciones referentes a las Sociedades de seguros de esa clase.

## Gabanes

para caballero, mocito y niño. No comprar sin ver los del BAZAR EL SOL, Duque de Alba, 15, palacio. Ventas directas de fabricante a comprador; economía porativa. BAZAR EL SOL.

## La Exposición de otoño

Desde el próximo lunes 8, se expondrán en el salón las tarjetas postales ilustradas que los expositores, los socios que no son y personas ilustres de la literatura y de la música dedican a los "amateurs" que han honrado la idea de la creación del Salón de Otoño, figurando firmas tan prestigiosas como las de los señores Agustín, Alberti, Alcalá Galiano, Anselmi, Arce, Avilés, Bea, Benlliure, Cadena, Carreras, Comas, Corredor, Covars, Cuartero, Díaz de Mendoza, Domingo Marqués, Espina y Capo, Estahy, Falla, Ferrant, Ferra, Galvez, Gárate, García Sanz, Gil, Rold, Gómez Gallito, Gómez Salazar, Angel Guerra, María Guerrero, Huetos, Pablo Iglesias, Izquierdo, La Cical, Lleroux, López de Ayala, Loygo, Llasera, Martínez Cubells, Martínez y Vargas Machuca, Martínez Vázquez, Mira, Morell, Mota, Palacio, Pedraza, Peña, Pesquera, Pinazo, Pla, Poy, Ramon, Ramírez Angel, Robledano, conde de Romanones, Salmerón (Tito), Emilio Serrano, José Serrano, Siskova, Rodrigo Soriano, Urquola Verdugo Landi, Villalón Brieve y otros, hasta el número de cien tarjetas.



# A ULTIMA HORA

## AL CERRAR...

### Hacia el fracaso de una maniobra política

Cada día son mayores las dificultades que se van presentando a los patrocinadores de la candidatura ideada por el señor La Cierva para favorecer la derrota del Gobierno en la lucha electoral por Madrid.

Las maniobras habilidosas del señor Goicoechea para favorecer los propósitos de su nuevo y admirado jefe el señor La Cierva están a punto de quedar públicamente al descubierto.

La última habilidad del señor Goicoechea para hacer frente al descontento que existe entre los mauristas es de una inocencia política que supera a todos los actos del político del abanico.

El señor Goicoechea no ha encontrado otro argumento mejor para desvanecer las protestas que se van exteriorizando contra esta candidatura que el de conocer la actitud de los propios candidatos, a quienes con tal objeto reunió ayer tarde.

Eacusado es consignar que los interesados en obtener el acta no habían de decirle al señor Goicoechea que desistían de su aversura.

Para nadie es un secreto que el conde de Santa Engracia fué el primero en ofrecerse a los mauristas para figurar en su candidatura, convencido de que yendo solo a la lucha electoral por Madrid era desoatado su fracaso.

Las manifestaciones de desagrado de que fué objeto en un reciente mitin de vecinos contra la subida de los alquileres, y sus honoridas complacencias y protección decidida a determinados gremios frente a los intereses del vecindario madrileño, no son indicios que permitan asegurar el éxito que antes acompañaba al ex diputado albista.

Es, por tanto, una argucia inocente en el señor Goicoechea preguntar al conde de Santa Engracia si persistía en mantener su candidatura en coalición con otros elementos.

En este caso, lo único importante era conocer la actitud del jefe político del conde de Santa Engracia.

Porque se dice que, así como éste no persigue otra finalidad que la de ser diputado, el señor Alba no tiene tampoco otro interés en este pleito que el de no exponerse a perder un acta.

Y lo que en el primer caso carece de importancia, la tiene muy grande por lo que se refiere a la significación política del señor Alba, y mucho más a su seriedad y prestigio como gobernante y a su responsabilidad como jefe de un grupo monárquico.

El señor Alba, que declaró en el Parlamento que no daría nunca su representación para un Gobierno del que formara parte el señor La Cierva; que había declarado ferozmente las Cortes que hicieron, en vergonzosa complacencia, los señores La Cierva y Goicoechea, y que en todo momento aspira a ser el paladín de los ideales más avanzados de la democracia, llegando hasta aceptar una República coronada, no puede suponerse, sin agravio, por el solo interés de no exponerse a perder un diputado, unido a sus más enconados adversarios políticos, yendo de comparsa del cacique murciano para favorecer una maniobra política que, inspirada en el odio contra el Gobierno, ha de tener por principales consecuencias favorecer el triunfo de los enemigos del Régimen, o, por el contrario, el de los elementos de significación política más reaccionaria, contra los que dice representar y defender el

ilustre jefe de las izquierdas monárquicas.

No cabe, pues, continuar la ficción y equivoco en este punto con pueriles habilidades como la consulta hecha por el señor Goicoechea.

El señor Alba, que, como exordio de todos sus importantes discursos políticos acostumbra a decir que «ha llegado el momento de hablar claro», que no son los actuales tiempos los más propicios a la política de habilidades y argucias, como la que parece caracterizar a otros jefes liberales de antiguo unidos con el señor La Cierva, no podrá seguir guardando silencio sobre tan importante cuestión, consintiendo que hasta se le suponga capaz de traicionar sus propias convicciones, su pasada conducta y sus sinceros ideales, para ir del brazo del señor La Cierva por el sólo mezcquino interés de poder contar con un diputado más entre sus amigos políticos.

Y esto que decimos del ilustre político liberal, es también lo que se espera del señor Maura, para que el fracaso del engendro proyectado por el señor La Cierva, como burda maniobra política contra el Gobierno, sea ya público y definitivo.

La figura del eminente hombre público no puede continuar siendo juguete de las ambiciones del cacique murciano en colaboración con los más ineptos y desprestigiados elementos del antiguo maurismo.

El señor Maura, cuyo patriotismo y amor a la Monarquía está por encima de todo, ha declarado en su reciente nota la necesidad del «aplanamiento» de todas las fuerzas conservadoras y de orden para impedir el «festín sindicalista», no siendo, por tanto, la presente la hora de la «racunda hostilidad» contra el Gobierno.

No cabe, pues, pensar, tampoco sin agravio para la seriedad y el prestigio del señor Maura, que este ilustre político, por el solo hecho de permanecer callado, apruebe esta superchería del señor Goicoechea, al presentar sumados a los mauristas a una miera y odiosa maniobra cierrista.

No le ha bastado al señor Goicoechea su desvergonzada actuación al servicio del cacique murciano como ministro del Gobierno del señor Maura, para desprestigiar ante el país la honrada política del maurismo, y todavía pretende, sin respeto alguno para el señor Maura, complicar a éste en el desprestigio, el fracaso y la responsabilidad que supone la última maniobra del señor La Cierva.

A ello podrá contribuir el conde de Romanones, la ambición personal del conde de Santa Engracia y hasta la inexperience de algunos elementos armiales; pero estamos seguros que no se hallan dispuestos a sacrificar el prestigio de sus nombres, sirviendo de comparsa al señor La Cierva, ni el señor Alba, ni el señor Maura.

## UN HOMBRE QUE SE AHORCA

BADAJOS. En la plaza de Isabel la Católica, Jenaro Acedo, de treinta y cuatro años se ahorcó con una cuerda atada a una viga, sin que se sepan los móviles que le impulsaron a tal de-

## LA SITUACION EN ZARAGOZA

### VARIAS DETENCIONES.—ACUERDOS DEL GOBERNADOR.—FUNCIONAMIENTO CLANDESTINO

ZARAGOZA. Ha sido detenido el ex presidente del Centro de Estudios Sociales, Ricardo Ibáñez, y el vicepresidente del Sindicato metalúrgico, Vicente Nava, ocupándose los sellos de los Sindicatos, recibos y el dinero de las cuotas.

También ha sido detenido en Pedrola, reclamado por el Juzgado de Almuñia, el albañil Manuel Tello, por coacción a los obreros que trabajaban en la casa cuartel de la Guardia civil.

El gobernador ha llamado al presidente de la Federación Patronal para comunicarle que es ilegal el acuerdo tomado ayer de no pagar a los obreros dos días que los patronos obligaron a holgar con motivo del asesinato del patrón, y añadió que estaba dispuesto a suspender la Federación, lo mismo que había suspendido los Sindicatos si los patronos se conducían fuera de las leyes.

El gobernador ha ordenado que los Cuerpos de Seguridad y Vigilancia persigan el funcionamiento clandestino de los Sindicatos.

El juez militar ha estado en la cárcel tomando declaración a los detenidos con motivo del reparto de hojas sediciosas.

También estuvo en la cárcel el Juzgado de instrucción para que reconociera nuevamente en rueda de presos Maximiliano Félix Pérez a quien le entregó la bomba.

Se desconoce el resultado. — Mencheta.

## Ultimas noticias de Barcelona

(Conferencia telefónica de nuestro redactor señor Guerrero.)

### LA DIMISION DEL GOBERNADOR

BARCELONA. En contestación a la nota dada a la publicidad por las fuerzas vivas, el gobernador civil ha entregado a la Prensa la siguiente nota:

«Noticioso hace días de que algunos elementos respetables censuraban mi actuación en sentido análogo al que se ha expuesto en la reunión celebrada ayer, había manifestado al Gobierno la conveniencia de ser reemplazado en mi cargo, que en estas circunstancias requiere general confianza. Por lo cual, en cuanto conocí los acuerdos que se adoptaron en el Ayuntamiento me limité a dar cuenta de ellos por telegrama y a insistir en mis anteriores manifestaciones.

Espero la resolución del Gobierno, que le encarezco sea autorizarme para ir a Madrid y la aguardo con tranquilidad de conciencia que tiene y que está seguro de que ha cumplido con su deber. Mientras tanto, no creo conveniente discutir ninguno de los asertos contenidos en la nota publicada en la Prensa.

Si diré, sin embargo, que con nadie siento agravio por lo sucedido ayer. Si hay motivo para que todos los sentimientos estén exaltados, son siempre justificadas las resoluciones pasionales. Unicamente a esos que ha inducido el error al juzgar los hechos, atribuyo el general acuerdo.»

## La huelga de metalúrgicos, solucionada

BARCELONA. Después de una larga conferencia celebrada en el despacho del gobernador la Comisión de patronos y obreros nombrada para venir en el conflicto de obreros metalúrgicos, ha encontrado una forma de armonía, solucionándose con la huelga que venía sosteniéndose. En esta Comisión figuraba el señor del Sucre y el conocido sindicalista Figueras.

## Otras noticias de provincias

### LA HUELGA GENERAL.—UNA MULA DE ARREGLO

SALAMANCA. Los obreros, reanudar el trabajo, piden los siguientes aumentos de jornales: Tres por los del ramo metalúrgico; uno para los constructores de camiones y tres los tipógrafos y dos los aparceros; una los paladros; tres los dientes de comercio y dos los curules.

No obstante, la Comisión de patronos que ha presentado la fórmula de arreglo está dispuesto, en el caso sea necesario, transigir con aquellas medidas que puedan ser convenientes a ambas partes.

Se espera que mañana se reanarán las negociaciones.

### LOS CONSUMOS.—MANIFESTACION DE MUJERES

BADAJOS. Se ha celebrado en el pueblo de Castelblanco una importante manifestación popular a causa del aumento de consumos por reparto.

Con el fin de evitar desórdenes de manifestantes, las autoridades, debidamente prevenidas, demandaron a parejas de la Guardia civil.

Hasta ahora reina la tranquilidad.

## La tarde en Gobernación

### LA DIMISION DEL SEÑOR BAS.—CONFLICTO DE LOS METALURGICOS SOLUCIONADO

El subsecretario de la Gobernación, señor Bas, ha presentado al Gobierno la dimisión de su cargo, fundándose en algunos elementos de la clase patronal, conformes con su actuación.

El ministro le rogó que, a pesar del acuerdo, continuara al frente del departamento civil hasta que se llegara a una solución de la huelga de metalúrgicos, que este conflicto ha sido solucionado. El Gobierno ha admitido la dimisión del señor Bas.

Los periodistas preguntaron al señor Bas si eran ciertos los rumores que se desmentaban en el Gobierno de Barcelona, el actual capitán general de Valencia, señor Primo de Rivera, secretario contestó que nada sabía.

Manifestó, por último, el señor Bas que esta tarde se había posesionado en el cargo el inspector general del Cuerpo de Vigilancia, don Luis Mazzantini.

«TELEFONO DE «LA TRIBUNA»



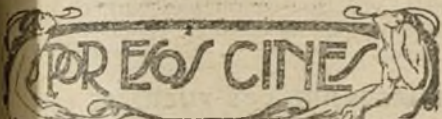
# CINES Y VARIETES

PAGINA SEMANAL DE «LA TRIBUNA»

## PARISIANA (MONCLOA)

### CINEMA :: VARIETES

Servicio especial de automóviles desde la calle de Alcalá, esquina Sevilla, hasta Parisiana, o viceversa. UNA peseta asiento



#### REAL CINEMA

El gran acierto de la Empresa Sagarra ha sido la proyección de la película «El gran galeón», maravillosa adaptación a la pantalla del hermoso drama de Echevarría. El público, selecto y numeroso, ha llenado la amplia sala del Real Cinema para admirar las bellezas de las escenas de la grandiosa obra del inmortal autor. Artísticamente juzgada la adaptación muda de «El gran galeón», sólo podemos merecer la casa adaptadora, que ha hecho con la más absoluta y fiel propiedad una maravilla cinematográfica. Anoche se estrenó una preciosísima comedia interpretada por Bessie Barriscale titulada «La marquesita».

«La marquesita», juzgada fotográficamente, es un alarde artístico de objetivo. El inimitable arte de la Barriscale muestra una maravilla fotográfica. Merece la pena.

Para mañana se anuncia un sensación, al menos, perteneciente a las grandes producciones de la Casa Gaumont. Se llama «El pensador», y está basada en la obra de Rodin.

#### ROYALTY

Ayer, quinto viernes aristocrático, fué la más selecta reunión en el salón de la casa.

La más florida de nuestra aristocracia ayer las localidades del hermoso programa, sugestivo en extremo, mereció a tan selecta concurrencia.

Madge Kennedy, la linda actriz americana, se presentaba con una salubridad prodigiosa, titulada «Su majestad, la luna», que gustó mucho. La gentil rubita Constance Talmadge triunfó una vez más interpretando la comedia «Zapatitos que duelen».

Se proyectó también, por vez primera, una película titulada «La toma de Xerxes», «firmada» recientemente en Madrid por un hábil operador.

En este admirable trabajo cinematográfico, admiramos escenas emocionantes de la lucha sostenida por nuestras tropas con los moros.

En una valiosa página de la historia de España, que muestra con la más viva realidad una de las más brillantes hazañas de nuestro Ejército.

Otras producciones se han proyectado, logrando un excelente éxito.

#### PRINCIPE ALFONSO

Con una concurrencia numerosa y distinguida se proyectan en la pantalla del Principe Alfonso las películas más estupendas de la moderna cinematografía.

Producciones de alta concepción artística, como «El gran galeón», formidable adaptación al «film» de la hermosa obra de don José Echevarría, están obteniendo éxitos y alabanzas del selecto público que llena las localidades.

«La marquesita» es una lindísima comedia americana, que ha interpretado de manera suprema la gran actriz Bessie Barriscale.

Dorothy Dalton, la gran artista del arte mudo, y William Hart, el moderno «rey» de la cinematografía yanqui, han interpretado soberbiamente una película dramática titulada «El discípulo», que el público admiró con placer.

En la selección de obras hemos visto verdaderas maravillas.

Una vez más queda demostrada la calidad de la Empresa Sagarra, en la que



MADemoiselle YVETTE ANDREYOR.—GRAN ARTISTA CINEMATOGRAFICA FRANCESA, QUE HA INTERPRETADO NOTABLES PRODUCCIONES

fección de programas de verdadero mérito artístico.

#### IDEAL

William Duncan, el famoso actor, ya consagrado por méritos propios, muy justamente, está siendo admirado en una gran serie titulada «El vencedor de la muerte», por los concurrentes al Ideal.

Además de tan importante proyección, hemos admirado en la pantalla de este teatro películas de altos valores, interpretadas por Clara Kimball, Madge Kennedy y Constance Talmadge.

El selecto programa americano ofrecido al público por la inteligente dirección del Ideal, es merecedor, por todos conceptos, del favor que los admiradores del cinematógrafo tan desinteresadamente le dispensan.

#### CINEMA X

Anuncia como exclusiva una adaptación al «arte mudo» de la célebre novela de Enriqueta Estowe, titulada «La cabina de Tom».

Para el lunes se prepara la proyección del primer capítulo de la grandiosa serie que lleva por título «Barrabás», cuyo merecido éxito en las pantallas del Principe Alfonso y Real Cinema supera a toda ponderación.

Otras producciones de excepcional importancia figuran en el magnífico y extenso programa del Cinema X.

#### GRAN VIA

Próxima a terminar la serie «El peligro oculto», prepara la Empresa para serie de sensación.

Alternando con ella proyectará las películas más excelentes procedentes de las marcas más famosas de la cinematografía moderna.

Este célebre salón de cinematógrafo, uno de los más concurridos de la corte, continúa siendo el preferido por muchos admiradores del «film».

#### CINEMA ESPAÑA

La pantalla del hermoso «cine» del paseo de San Vicente sigue proyectando un programa por todos conceptos digno de alabanza.

Durante la semana que termina hoy hemos visto películas de grandes méritos, interpretadas por los «ases» de la cinematografía mundial.

«El retorno de la dicha», por la nena Osborn, gustó aquí tanto como en el Real Cinema y Principe Alfonso. Las hazañas del negro no pueden verse sin sentirse invadido por un irresistible deseo de reír.

«El discípulo», por Dorothy Dalton y William Hart, confirmó igualmente su éxito en los anteriores «cines».

Otras muchas producciones se proyectan en el Cinema España, que agudiza y entrena a la concurrencia que ocupa las localidades.

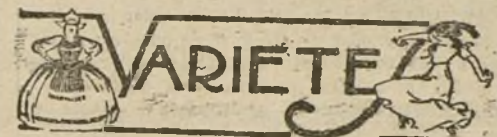
#### LA GERENCIA DE «ATLANTIDA»

Ha sido nombrado Director gerente de la Gerencia de «Atlántida»

domiciliada en Madrid, don Oscar Hornemann, cuyos conocimientos en todo lo que se relaciona con la cinematografía son una garantía del acierto de su gestión.

Mucho esperamos de la reconocida actividad y de la probada inteligencia del señor Hornemann al frente de los negocios de la «Atlántida».

Por ello felicitamos sinceramente a esta conocida Casa.



Se habla de la apertura de nuevos templos dedicados a los dioses de la canción más o menos pícaros y del baile más o menos sugestivo.

Afortunadamente para el aspecto artístico del género y para el paladar del público a él aficionado, existen muchas probabilidades de que el buen gusto presida la instalación y el funcionamiento de tales establecimientos.

Uno de estos hermosos locales se levantará en la calle del Duque de Medinaceli, y se llamará Palace de Glace; el nombre de su propietario nos garantiza de que no tendrá nada que envidiar a sus similares de Extranjero.

De otro de los grandes salones en proyecto será empresario el que lo es en la actualidad del teatro Reina Victoria. Cadenas sabe más que nadie de estas cosas de «género íntimo», y su sala de variedades será algo de «coco», indudablemente.

En el antiguo teatro Benavente, terminadas las grandes obras de ampliación y decorado que en él se han hecho, tras formándose en un «music-hall» precioso, actuarán muy pronto las mejores figuras del cuplé.

A ver si estos magníficos y modernos salones y otros empresarios de reconocido crédito, dan la batalla definitiva a todas las procacidades y groserías que aún se oyen y se miran por ahí.

Las novedades de la semana han sido el debut de Pastora Imperio, en Lara, del cual ya dimos cuenta detallada a su debido tiempo, recibiendo y tratando a la original y pintoresca artista con todos



FLORIANA, BELÍSIMA ARTISTA DE VARIETES

## MAXIM'S

Restaurant de noche  
**TE, BAILE**

Souper á la salida de los teatros.

Hoy, DIA DE MODA

TELEFONO M. 12-88

«los honores de ordenanza», y la terminación de Carmen Flores en Roma.

A Carmen ha sustituido en el teatro de Alcañices la conocida Antonia Cachavera, que debuta esta noche.

Iremos a verla, y ya diremos a ustedes en qué «plan viene».

Carmen Flores pasa a Fuencarral, donde debutará la próxima semana. Eganqui d'Brís celebrará otro beneficio el lunes, y se retira por el foro, al fin, «abrumado por el éxito».

También en Madrid Cinema se ha registrado una novedad interesante. Esta novedad es la reaparición de Salud Ruiz, obtiene un gran éxito «todas las noches», según nos cuenta la Empresa «todos los días».

## GUIA ARTISTICA

### CANCIONISTAS

CASILDA VELA, Luchana, 22, Madrid.  
CIPRI MARTIN, Luis Cabrera, 10, Madrid.  
ELECTRINA MAREZ, Grao (Valencia).  
EMILIA NAVARRA, Castellón, 25, Sevilla.  
EMILIA PIROL, P. Jofre, 18, Valencia.  
EVA DARLING, G. Pardiñas, 32, Madrid.  
ISABEL LUCIANO, Quevedo, 30, Valencia.  
LA ALCARRERA, P. Benlliure, 6, Valencia.  
LA TEMPRANICA, Los Madrazo, 2, Madrid.  
LAURA DOMINGUEZ, Carreías, 30, Madrid.  
LOLA MANSILLA, San Bruno, 1, Madrid.  
LOLITA POVEDANO, Jardines, 15, Madrid.  
LOLITA DURAN, Urgell, 22, Barcelona.  
LORETO VEGA, Federico Balart, 3, Madrid.  
LUZ IMPERIO, Fúcar, 18, Madrid.  
NATI ARGOT, Tapiolas, 53, Barcelona.  
NERINA, Prado, 17, Madrid.  
TERESA ESPARA, Plaza de Oriente, 6, Madrid.  
TERESITA PASTOR, Pelayo, 26, Valencia.

### DANZARINAS

ANTORITA TORRES, San Vicente, 27, Madrid.  
BELAMOR, Atocha, 112, primero, Madrid.  
CARMEN SALOM, Escalante, 6, Madrid.  
CIRCE, Costargüta de San Andrés, 8, Madrid.  
FABIOLA, Bárbara, 25, Barcelona.  
HERMANAS MARI CHERO, Pizarro, 8, Madrid.  
ISABELITA Y PASTOR, (pareja de bailes infanteriales), Villa-Vila, 18, 1.º, 1.ª, Barcelona.  
LOLITA GOMEZ, plaza Antón Martín, 42.  
LUNA BENAMOR, Travesía Ballester, 7, Madrid.  
MIREYA, Atocha, 8, 10 y 12, Madrid.  
NEREIDA, Pelayo, 3 y 4, Madrid.  
PEPITA ROBLES, Palma, 13, Madrid.  
PILAR ALVILLO, Borrell, 3, Zaragoza.  
PILARITA Y CORINTO, Pelayo, 54, Madrid.

## H. THIELE, MODISTO

Dibujante exclusivo: Alvaro Retana.  
Postas, núms. 29 y 31.  
Trescientos originales figurines a disposición de las artistas.

## Polvos antisépticos

## PAZ

a base de la mejor clase de talco. Limpian, desinfectan y cicatrizan. Indispensables para las afecciones cutáneas.

Sociedad Industrial y Comercial

Plaza Real. Teléfono 35-56. A.

BARCELONA



# EL TEATRO

**CENTRO.**—Las últimas representaciones de «Don Juan Tenorio» se darán mañana domingo, por la tarde, a las cinco y media, y por la noche, a las diez.

El lunes, reposición del grandioso drama «El alcalde de Zalamea», obra inmortal de Calderón de la Barca, que encuentra en Borrás su más fiel y acabado intérprete. En el acierto de interpretación le acompañan Carmen Muñoz, Adela Calderón, Matilde Llopis, Ruiz Tatay, Romeo, Gatuellas, Tello, Domínguez, Luna, Urquijo, Trescol y Ramírez.

**PRICE.**—Con las funciones de hoy sábado y mañana domingo se despide la compañía del infatigable primer actor Miguel Muñoz, que tan fructífera campaña ha realizado en este teatro. Las funciones de despedida se verificarán con precios sumamente económicos, representándose las dos magias de extraordinario éxito «El velón de Lucena» y «La almohada del diablo», y por la noche el grandioso drama «La carcajada», insuperable creación de Miguel Muñoz.

El lunes dará comienzo la exhibición del programa Ajuria.

## Programa de espectáculos

### PARA MAÑANA

**ESPAÑOL.**—A las cinco y media, Don Juan Tenorio.—A las diez, Don Juan Tenorio.

**PRINCESA.**—Compañía de Francisco Morano.—A las cinco y media, La tizona.—A las diez, La tizona.

**CENTRO.**—Compañía de Enrique Borrás.—A las cinco y media, Don Juan Tenorio.—A las diez, Don Juan Tenorio.

**COMEDIA.**—Compañía cómicodramática.—A las cinco y media, Los baños de sol.—A las diez y cuarto, Los baños de sol.

**LARA.**—A las cinco y media, Marido modelo, Cristobalón y Pastora Imperio.—A las diez y cuarto, Al natural y Pastora Imperio.

**INFANTA ISABEL.**—A las cinco y media, Mi único amor y Tenorio musical.—A las diez y cuarto, Mi único amor y Tenorio musical.

**ESLAVA.**—A las cinco y media, Pigmalión.—A las diez y cuarto, Pigmalión.

**ZARZUELA.**—A las seis y cuarto y diez y media, Nancy.

**PRICE.**—Despedida de la compañía.—A las cuatro y cuarto, El velón de Lucena.—A las seis y media, La almohada del diablo.—A las diez y media, despedida de la compañía de Miguel Muñoz con La carcajada.

**APOLLO.**—A las cinco y media, Anita la risueña (dos actos) y La del Dos de Mayo.—A las diez y media, La patria chica y La del Dos de Mayo.

**COMICO.**—Compañía Prado Chicote.—A las cuatro, Las aventuras de Colón (dos actos).—A las seis y cuarto (extraordinaria), Mi sobrino Fernando (tres actos).—A las diez y cuarto, Mi sobrino Fernando (tres actos).

**CERVANTES.**—A las cuatro, La cámara oscura.—A las cinco y cuarto, Molinos de viento.—A las seis y media (doble), La cámara oscura.—A las diez y cuarto (doble), La cámara oscura.—A las diez y cuarto (doble), La cámara oscura.

**COLISEO IMPERIAL.**—A las cuatro, La loca de la casa.—A las seis y media y diez y media, Qué amigas tienes, Benita.

**NOVEDADES.**—A las cuatro (popular doble), La real gana y Gigantes y cabezudos.—A las seis (popular sencilla), El trébol.—A las siete (especial sencilla), El secreto de la Cibeles.—A las nueve y media (popular sencilla), La trapería.—A las diez y tres cuartos (popular sencilla), El húsar de la guardia.—A las once y tres cuartos (especial sencilla), El secreto de la Cibeles.

**MARTIN.**—A las cuatro (doble), Tenorio feminista y Las corsarias.—A las seis y media (doble), La carne flaca y Las corsarias.—A las diez y cuarto (doble), La perfecta casada y Las corsarias.

**LATINA.**—A las cuatro, El alcalde de Stilmonde.—A las seis y media, Amor de Reina.—A las diez y media, El alcalde de Stilmonde.

**FUENCARRAL.**—Gran compañía de variedades.—A las cuatro, a las seis y media y a las diez, películas: Elenita Cánovas (despedida), Teresa Ambiel (despedida), Godard y Egmont d'Bríes (últimos días).

**TIRO DE PICHON (CIUDAD LINEAL).**—Tiradas de entrenamiento en cajas, a brazo y en ojos todos los días laborables, avisando dos horas antes el teléfono S.495. Se compran palomas.

### PARA PASADO MAÑANA

**ESPAÑOL.**—A las cinco, función extraordinaria a beneficio del Montepío de empleados municipales.—A las diez, Don Juan Tenorio.

**PRINCESA.**—Compañía de Francisco Morano.—A las diez, La tizona.

**CENTRO.**—Compañía de Enrique Borrás.—A las diez, El alcalde de Zalamea.

**COMEDIA.**—Compañía cómicodramática.—A las seis, inauguración del cineógrafo. Romantismo (cuatro actos); Amor con amor se paga (cuatro actos); Fatty, camarero. Programa Ajuria.—A las diez y cuarto, Los baños de sol.

**LARA.**—A las seis, Al natural y Pastora Imperio.

rio.—A las diez y media, Cristobalón y Pastora Imperio.

**INFANTA ISABEL.**—A las seis, Un drama de Calderón y Tenorio musical.—A las diez y cuarto, Mi único amor y Tenorio musical.

**ESLAVA.**—A las seis, Pigmalión.—Por la noche no hay función.

**ZARZUELA.**—A las diez y media, Nancy.

**PRICE.**—(Cineógrafo)—Inauguración del programa Ajuria.

Tarde, las seis; noche, a las diez y cuarto. La cinta del natural, en dos actos, «Ilustración Ajuria». La notable comedia interpretada por la actriz Jenan Martín, en cuatro actos, Romantismo del programa Paramorus. La cinta cómica en dos actos, interpretada por Rosal Arburchie, «Fatty, Fatty el camarero», del programa Ajuria. El extraordinario drama interpretado por la bella actriz Doroty Dalton, en cuatro actos, Amor con amor se paga, del programa Ajuria.

**APOLLO.**—A las seis y media, El barbero de Sevilla y La cara del ministro.—A las diez y media, La patria chica y La del Dos de Mayo.

**COMICO.**—Compañía Prado Chicote.—A las seis y media, Las aventuras de Colón (dos actos).—A las diez y cuarto, Mi sobrino Fernando (tres actos).

**CERVANTES.**—A las seis, La cara del ministro.—A las siete y cuarto, Molinos de viento.—A las diez y cuarto, La cámara oscura.—A las once y media, El tambor de granaderos (reestreno).

**COLISEO IMPERIAL.**—A las seis y media y diez y media, Qué amigas tienes, Benita.

**NOVEDADES.**—A las seis (popular doble), La real gana y Gigantes y cabezudos.—A las nueve y media (popular sencilla), La trapería.—A las diez y tres cuartos (popular sencilla), El secreto de la Cibeles.—A las once y tres cuartos (especial sencilla), Del Sacro Monte.

**MARTIN.**—A las seis, La carne flaca.—A las siete y cuarto, Tenorio feminista.—A las diez y cuarto (doble), La perfecta casada y Las corsarias.

**LATINA.**—A las seis y media, El alcalde de Stilmonde.—A las diez y media, Amor de Reina.

**FUENCARRAL.**—Gran compañía de variedades.—A las seis y a las diez, beneficio de Egmont d'Bríes. Películas. Dos interesantísimos debuts. Godard y Egmont d'Bríes (penúltimo día).

**TIRO DE PICHON (CIUDAD LINEAL).**—Tiradas de entrenamiento en cajas, a brazo y en ojos todos los días laborables, avisando dos horas antes el teléfono S.495. Se compran palomas.

# LA TRIBUNA

## SECCION DE COMPRA-VENTA

JARDINES, 4, ESQUINA A MONTERA  
HORAS: DE CINCO A SIETE

Esta sección ha sido creada por LA TRIBUNA para facilitar las transacciones entre sus lectores, y advertimos, como requisito indispensable, que los asuntos cuya gestión se nos encargue, deben estar propuestos a esta sección por los mismos interesados.

LA TRIBUNA anuncia gratis a sus lectores toda oferta o demanda de compra o venta, con sujeción al reglamento por que se rige esta sección.

La correspondencia debe dirigirse a la sección de Compra-Venta de LA TRIBUNA (calle de Jardines, 4, esquina a la de Montero), mencionando el número a que se hace referencia.

## COMPRAS

Se desea comprar hotel, hasta treinta y cinco mil pesetas, dentro de Madrid, prefiriendo camino de Chamartín o Guindalera. Ofertas, a esta Sección.

Cómprase finca de recreo en inmediaciones de Guadarrama, con jardín, huerta y algo de secano.

Finca de labor próxima a carretera y ferrocarril, hasta cien mil pesetas, prefiriéndose en proximidades Madrid, Toledo, Segovia o Avila.

Cómprase hotel con jardín y algo de huerta, en alrededores de Madrid.

Cómprase con urgencia casa con portal de cache en calle principal, barrio Salamanca con preferencia, hasta 1.000.000 de pesetas.

## PARA TODOS LOS GUSTOS

# Amenidades

### HOROSCOPOS DE NOVIEMBRE

Día 6.—Los que nacieren tal día como hoy se verán arruinados si atendieran los malos consejos de amigos y amigas.

Día 7.—A los nacidos en esta fecha les acompañará siempre la suerte y revelarán intrepidez a toda prueba.

### PLATO DEL DIA

**Sopa veneciana.**—Incorporar en una cazuela seis yemas de huevo, unas gotas de limón, sal y pimienta. Agregar caldo frío, poco a poco, meneando sin cesar. Poner la mezcla a la lumbre, meneando siempre hasta que tome cierta consistencia, pero sin que llegue a hervir. Verterla en la sopera, sobre rebamachitas de pan, y servir a la hora.

### PLATO VEGETARIANO

**Papas al estilo de Cieza.**—Cortadas en pedacitos como nueces, se hacen cocer en agua sazónada.

Luego que están cocidas, se escurren y se saltean en aceite, con ajo y perejil picados y un poco de pimentón en polvo. Se dejan tostar un poco las papas; pero sin que se apelmacen, y el pimentón se ponga negro.

### PLATO AMERICANO

**Majarete cricillo.**—Se rayan doce mazorcas de maíz, pero que estén bien hichas, de modo que el grano se empiece a mullir; luego se pasa el rallado por un tamiz fino, agregándole una libra de azúcar blanca, un jarro de leche y unas rajitas de canela. Todo se pone al fuego, en una cazuela, y se mezcla constantemente, hasta que se forme una papilla espesa; se echa sobre los moldes, o en una fuente, adornándose con polvo de canela o con las raspas que se sacan del fondo de la cazuela en que se hizo.

## El problema de las subsistencias y la clase media

### CONCURSOS DE «LA TRIBUNA»

LA TRIBUNA prepara un concurso de economía doméstica, al que podrán acudir nuestras lectoras con un presupuesto de dos comidas diarias para toda una semana, que sea compatible con la modestia de un hogar de la clase media.

Uno de estos días publicaremos las bases de este original concurso.

### CHISTES Y COLMOS DEL PUBLICO

Un trabajador que ha perdido el empleo en una huelga, regresa a su casa muy contento, después de haber salido a buscar un sitio donde trabajar:

—¡Blas! Blas! Que ya tengo trabajo; sal en seguida.

—Pero ¿qué te pasó «esgalichao»? ¿le contestas su bigotuda mujer.

—Pues nada, que me he metido a aviador.

—¿A aviador? ¿Y qué vas a ganar con eso?

—Tomá, como dicen que las subsistencias están por las nubes, y yo voy a ser aviador..., calcula.—R. Más.

¿Qué se ahorra una familia que tenga una muchacha muy graciosa?

La sal, porque la muchacha la tienen por arrobás.—R. Más.

¿Qué género es el que hace competencia a los usureros?

El género de punto, porque presta sin «interés».—Mario Aparicio.

### Fallo del Jurado.

Reunido hoy el Jurado designado para entender en el concurso de chistes y colmos, y después de examinar todos los trabajos últimamente publicados en LA TRIBUNA, acordó distribuir los dos premios ofrecidos en la forma siguiente:

Primero.—Una butaca para la función de mañana por la tarde en el teatro Apolo, al trabajo siguiente:

Un soldado llega corriendo y jadeante a casa del coronel, a altas horas de la madrugada:

—¡Mi coronel! ¡Mi coronel!...

—¿Qué diablos quieres a estas horas?

—¡Que está ardiendo el cuartel por los cuatro costados! ¿Qué hacemos?

—Decirle al coneta de guardia que toque el alto al fuego!...—Pinecho II.

Segundo.—Una butaca para la función de mañana por la tarde en el teatro Infanta Isabel, al trabajo siguiente:

En el colegio:

El profesor distraído, después de haber pasado lista:

—¡A ver, que levanten las manos los que se hallan ausentes!—L. Rovigildo.

Los premios podrán ser recogidos en nuestra Redacción, Jardines, 4, mañana domingo, de doce de la mañana a una de la tarde, previa identificación de los agenciados.

## CUPON

NOTA.—Cualquier lector de LA TRIBUNA puede enviar los chistes y colmos que desee, acompañándolos de un número igual de cupones de los que se publican en esta sección.

Cada semana se premian los dos mejores chistes con dos localidades para funciones teatrales que se celebren en domingo por la tarde.

### CHASCARRILLOS FUERA DE CURSO

Amor charadístico:

—No dudes de mi cariño. Ya sabes que te adoro, te idolatro... Eres mi todo.

—Es verdad; pero estoy convencido de que no soy tu primera.

El reloj del párroco:

—Acúsame, padre cura, de que al hacer la limpieza en la iglesia, he robado el reloj.

—Pues devuélvelo a su dueño.

—¿Lo quiere usted, padre?

—No, de ninguna manera.

—Pues no sé qué hacer, porque me lo ofreció a su dueño y no lo quiere.

En la escuela:

—Dime, Manolito: si fueran a visitarte veinte amigos, y no tuvieras más que pastel para obsequiarlos, ¿qué harías?

—Esperar a que se marcharan, y comerme yo el pastel.

Sordera provechosa:

En un departamento de ferrocarril, entre los viajeros saca un «carunchito», preguntando:

—¿Le molesta a usted el humo?

El compañero, que es sordo, lo toma, dice:

—Gracias, amigo.

### CHARADA

Mi amada y bella Gloria vive en Toledo, que es provincia de Córdoba,

y aunque el «terceracuarta» no me agrada, y en arte religioso

resulto un «primacuarta», porque me he dado pie con bola,

quisiera ser campana de «primerasegunda», en la parroquia del pueblo mencionado...

¡para TOCAR A GLORIA!

Sebastián López Arce

(La solución, el lunes).

Solución a la charada de ayer: CARA-RI-DA.

## BLENORRAGIA CRONICA

### Curación radical

y rápida de la blenorragia aguda y CRONICA (estrechez, gota matinal), sin sondas ni molestias de ninguna clase, por especial tratamiento con la solución balsámica, relajante y antiséptica del médico

### Don Fulgencio Romera,

antiguo ex ayudante de primera clase de los eminentes especialistas doctores Castelo, Olavide y Bombal, en las clínicas del antiguo Hospital de San Juan de Dios, de Madrid.

Horas de consulta, de doce a tres tarde y de ocho a nueve noche

AMOR DE DIOS, 13 y 15, pral. izqda



# Anuncios por palabras

A cinco céntimos cada una

Admitense en nuestra administración, Jardines, 4 (Esquina Montero Teléfono núm. 25-51; en nuestro kiosco de la calle de Alcalá, en la librería de San Martín, Puerta del Sol, 6, y en todas las Agencias de publicidad

## ALMONEDAS

**ALMONEDA POR TESTA.** mentaría. Antigüedades, cuadros, muebles, arañas, tapices siglos XVI y XVII; objetos varios, Zorrilla, 17 y 19, piso bajo. De once a una y de cinco a ocho. No admiten prenda.

## ALQUILERES

**ALQUILLO ESTUDIO. GRATI.** fíjese al firmar contrato. Dirigirse: Angel García y Castell, Fuencarral, 39 y 41.

**GRATIFICARE 250 PESETAS** quien proporcione piso 250.000 pesetas, sitio céntrico, ascensor, cuarto baño. Cos. tanilla Angeles, 13, primer izquiera.

**GRATIFICARE ESPLENDI-** damente a quien proporcione hotelito de trescientas a cuatrocientas pesetas, preferible Pozas o Argüelles. Dirigirse por escrito a Don Ramón de la Cruz, 49. Señor Cortés.

**DESEO ESTUDIO PINTOR** o cuarto que pueda servir como tal; gratificaré firmar contrato. Dirigirse a Angel García Castell, Fuencarral, 39 y 41; de dos a cuatro, o de siete a diez noche.

**ALQUILLO VIVIENDA Y ES-** tablecimiento con jardín, próximo a la Dehesa de la Villa. Razón: Jardines, 5. Carbonería.

## AUTOMOVILES

**NEUMATICOS TODAS CLA-** ses, grandes descuentos. En vías provinciales. Compañía Comercial. San Andrés, 14.

**CAMION BENZ, BARATO.** Razón: Quisco TRIBUNA.

**MARTINI. PRIMERA MARCA** suiza automóviles de turismo, camionetas de tonelada y media. Llegada inmediata. Exposición y garage: calle de Toledo, 142-144.

**CAMION AUTOMOVIL SE** alquila para transportes. Santa Engracia, 63.

**APRENDIZAJE. CONDOC** ción automóviles. Santa Engracia, 63.

**MOTO INDIAN, EXCELEN-** te estado. Garage Villar, San Marcos, 42.

**ROBERTO TORPEDO 7 H** Schneider, 12 HP, cuatro plazas, ruedas metálicas, último modelo, 14.800 pesetas. Garage Villar, San Marcos.

**AUTO. MATHIS 10 HP. MO-** delo 1930, dos asientos, 8.800 pesetas. Garage Villar, Cal. San Marcos, 42.

**VENDO HISPANO-SUIZA CA-** briolot. Almagro, 26.

**SI QUIEREN VENDER SUS** automóviles en excelentes condiciones, anúncielos en esta sección.

## COMPRAS

**COMPRO, VENDO, MUE-** bles antiguos, modernos; pinturas, pianos, cajas can- dales. Puebla, 49. Teléfono 2.709 M.

**COMPRO PAPELETAS MON-** te, alhajas, dentaduras. Plaza Santa Cruz, 7, platería. Teléfono 772.

**DESEMPEÑA A L'H A J A S** del Monte Piedad de Madrid y San Sebastián para dar todo su valor. «La Onz de Oro». Zaragoza, 6. Madrid.

**ANTIQUIDADES, COMPRO** toda clase. Pago bien. Huertas, 12. Teléfono 1.562.

**COMPRO LIBROS, PAPEL** cartón; pago altos precios. Callejón Tudescos, 9.

**COMPRO SOLAR, PRECIO** ocasión, próximo Metropolitano o estación Mediodía. Oferta exclusivamente por escrito. Preciados 33. David Palacios. Sombrerería.

## CONSULTAS

**PARTOS. PROFESORA.** Practicante. Pensión embarazada consulta; precios económicos. Antón Martín, 6; Santa Isabel, 1.

**INSTITUTO ANTITUBERCU-** loso. Tratamiento por los sueros Sat Ferraz, 55.

**RAYOS X. RECONOCIMIE-** tos, cinco pesetas. Reconocimientos estómago. Especialidad enfermedades gripales. Consulta particular: Corredera Baja, 5.

## ENSEÑANZA

**CANTO, ACADEMIA SIMO-** netti. Pez, 6.

**ENSEÑANZA VESTIDOS,** calzado, a domicilio; una peseta lección. Mesón Pareles, 21.

**JEFE EJERCITO DARÁ UNI-** ca clase particular preparación carreras militares uno a seis aspirantes máximo. Dirigirse: Silva, 40, principal izquierda.

**ACADEMIA DE COMUNI-CA-** ciones, especial para Correos. Veinte años éxito. Profesorado competísimo y especializado en cada materia. Exito seguro comenzando con tiempo. Honorarios módicos. Informes y dirección. Señor Bermejo, Travesía Reloj, 4, principal y primero.

**MAESTRO LLOPIS. LE-CC-** ciones de Solfeo, Armonía, Composición, Canto y Piano. Moratin, 84, principal izquierda. farmacias.

## ESPECIFICOS

**EL «PERSONATO DE SOSA»** que blanquea, haciendo desaparecer la fealdad del aliento. De venta en todas las farmacias.

**LO MEJOR PARA DEVOL-** ver a las canas el primitivo color de la juventud, castaño o negro. «La Universal». De venta en perfumerías y droguerías. Depósito en la de Moreno. Mayor, 35.

**«RICINO CIVIL», «ACEITE** Civil», gracias a sus muchas propiedades limpia, desinfecta y preserva los dientes; ricino químicamente puro, sin olor ni sabor. El purgante más agradable e inofensivo. Dosis: Adultos, 10, do el frasco; niños, medio frasco. De venta en todas las farmacias.

## HOSPEDAJES

**A PERSONAS ESTABLES.** Cédense habitaciones sin asistencia en casa familia formal (vistas jardín), sitio céntrico. Dirigirse por escrito L. M. Apartado 35.

## MANICURA

**MANICURA. EGHEGARAY,** 22, segundo.

## MOTOCICLETAS

**MOTOCICLETAS HARLEY,** Indian, James de ocasión. Garage César. Arapiles, 5.

**SE VENDE MOTO «INDIAN»** con sidecar, seminueva, tor da prueba. Razón, en la Administración de LA TRIBUNA.

## ALQUILERES

**LORENZO, PELUQUERO** Servicio afilado, 0,25; corte pelo, 0,50. Sillones, camas americanas. Se sirve a domicilio. Carretas, 15 y 17 (casa del bazar).

## PRESTAMOS

**DESDE 8 0/0 ANUAL. HOR-** taleza, 65; oficinas, 10-3.

## RELOJERIAS

**RELOJES, SE VENDEN Y** componen con verdadera garantía y a mitad de precio, en la antigua y acreditada relojería Sal, 2 y 4 (casi esquina a la de Posas).

## SASTRERIAS

**BARRIOPEÑO. SASTRE-** ría americana, contado, crédito ocho meses. Montero, 3.

## VARIOS

**CERTIFICACIONES PENA-** les, últimas voluntades en el acto. Peláez. Preciados, 9.

## VENTAS

**MANTONES MANILA AN-** tiguos, modernos, velos mantillas; primera casa en España. Calatrava, 9.

**ALHAJAS, BISUTERIA,** gramófonos, discos, objetos, regalos; grandes surtidos. San Bernardo, 1.

**GABANES, GABARDINAS,** impermeables, para guas, mantones Manila; grandes surtidos. San Bernardo, 1.

**TELAS IMPERMEABLES** para camas. Artículos de goma, delantales, irrigadores, botellas, baños y tubería Castells. Unica casa. Plaza de Herradores, 12. Teléfono M-1828.

**OBJETOS DE OCASION.** Atocha, 82. Primera casa en bolsillos de plata para señora y caballero. Objetos para regalos; gran surtido.

**GABANES, GABARDINAS,** impermeables, vestir y obre- ros (los mejores y más económicos), paraguas; grandes surtidos. Calatrava, 9.

**GRAMOFONOS, DISCOS** (siempre novedades), agujas, zafros, trajes, fracs, smoking. Calatrava, 9.

**VENTA DE PUERTAS Y** ventanas nuevas en cantidad. Valencia, 21.

**ESTERAS, SALDO, PITA,** 375; cordelillo, 1,60. Mas. San Marcos, 26.

**OCASION. FINCA UTILIDAD** recreo, hermoso hotel, en la Sierra, espléndidamente amueblado, cercado de piedra, unas cinco hectáreas; agua abundante, prados, huerta, gran jardín, mucho arbolado, inmediato ferrocarril, vendemos. San Bernardo, 18 duplicado.

## OFERTAS

**OFRECESE COCINERA Y** asistente, con buenas referencias. Tres Peces, 12.

**OFRECESE AYUDA CAMA-** ra para los quahaceros casa, señor solo; sabe la cocina. Dirigirse: San Bernardo, 16 Continental.

**CONTABLE CON TITULO** ofrécese; conocimientos franceses. Modestas pretensiones. Lista Correos, Miguel Lara.

**SE OFRECE AMA COCINERA** no o cargo análogo, pudiendo ser caballero solo. Informes: Jardines, 4 y 6.

**INSTITUTO FRANCESA,** Se ofrece para acompañar niño, durante el día, y las ses de francés. TRIBUNA. Apartado 45, P. T. C.

**LA AGENCIA COLOMBIA** es la que hace toda clase de anuncios para este periódico. Fuencarral, 13 y 15.

## DEMANDAS

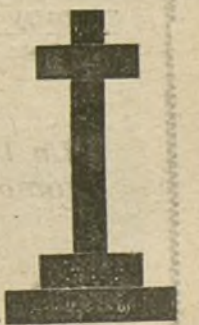
**FALTAN SUSTITUTOS PAL-** sanos y militares para África, pago más que nadie y cinco pesetas diarias. Cristo, 4, tienda.

**LA PUBLICIDAD. LEON,** admite anuncios para este periódico.

**SEÑORITA JOVEN, DISTIN-** guida, solicita protección aristocrática para terminados estudios artísticos. Escribid Margarita, Corredera Baja 14. Continental.

**NECESITO MUJERES, CHU-** cos aprenden oficio ganando Cava Baja, 1, primero.

**LA SOCIEDAD GENERAL** de Anuncios de España. Montero, 19, es la Agencia que más trabaja para conseguir anuncios.



En la Administración de «La Tribuna» se reciben esquelas hasta las cinco de la tarde.

**Sociedad General** DE ANUNCIOS DE ESPAÑA. Montero, 19, principal. TELEFONO 517

# BANCO CENTRAL

Alcalá, 31.-MADRID

CAPITAL: 200.000.000 DE PESETAS

SUCURSALES:

Arévalo, Avila, Toledo y Talavera de la Reina

Intereses que abona en cuentas corrientes:

Pesetas.

Moneda extranjera:

A la vista. . . . . DOS por ciento.  
A ocho días. . . . . DOS Y MEDIO por ciento.  
A tres meses. . . . . TRES por ciento.  
A seis meses. . . . . TRES Y MEDIO por ciento.  
A un año. . . . . CUATRO por ciento.

Francos, a la vista. . . . . TRES Y MEDIO por ciento.  
Libras, a la vista. . . . . CINCO por ciento.

Bonos a vencimiento fijo

ESTOS BONOS, QUE EXPIDE EL BANCO POR EL IMPORTE DE LA CANTIDAD QUE ENTREGA EL CLIENTE, DEVENGAN UN INTERES DE: 3,75 % A SEIS MESES. 4 % A UN AÑO

Caja de ahorros

En libretas hasta 10.000 pesetas. Interés de CUATRO por ciento anual.

Cuentas corrientes con interés en pesetas y en monedas extranjeras. Cuentas de crédito. Compra y venta de valores. Cobro y descuento de letras y cupones. Compra y venta de monedas extranjeras. Giros y cartas de crédito. Seguros de cambio. Depósito de valores, libros de todo género para los cuantacorrentistas. Y, en general, toda clase de operaciones de Banca.



# MARTINI

Primera marca suiza. Automóviles de turismo, camionetas de tonelada y media. Entrega inmediata.

Representación general para España: **Lorenzo Mata Juliá** Espartel, 13

GARAGE Y EXPOSICION: TOLEDO, 142-144

LATAS ECONOMICAS, 5,50



LATAS ECONOMICAS DE 1 1/2 KILOS

LATAS ECONOMICAS, 5,50

## CALVACHE

### FOTÓGRAFO

Carrera de San Jerónimo, 16

## Especialidades Farmacéuticas

NOVEDADES TERAPEUTICAS  
APARATOS MEDICOS, ETC.

SE VENDERAN PRONTO Y MUCHO  
ENCARGANDO SU PROPAGANDA A LA

Sección de **PROPAGANDA TECNICO-MEDICA**  
DE LA

AGENCIA de PUBLICIDAD REYES

VISITAS MEDICAS, REPARTO DE MUESTRAS  
PROPAGANDAS PERSONALES EN CLINICAS,  
HOSPITALES, DISPENSARIOS, INSTITUTOS

## VEINTICINCO MIL SEÑAS

de médicos, farmacéuticos, drogueros, perfumistas, ortopédicos, dentistas,  
veterinarios, etc., recientemente verificadas y catalogadas por profesiones,  
:: :: :: :: facilitamos a los productores que lo soliciten :: :: ::

OFICINAS: FUENCARRAL, 13 y 15

Solicitamos representantes médicos en provincias

## TELEGRAFOS

Próxima convocatoria de 600 o más plazas.  
Sueldos de 2.000 pesetas. Academia dirigida por prestigiosos Jefes del Cuerpo, establecida en el Instituto Católico Complutense. Magnífico internado. Preparación completa, 40 ptas. Pensión mensual en el internado, 150. Pídase reglamento. Horas de matrícula: de 11 a 13 y de 16 a 18, días laborables.

Derecho, Medicina, Farmacia, Ciencias, Ingenieros Industriales y Correos

Teléfono 45-50 M. Duque de Alba, 15, Madrid. Apartado 269



## Casa caliente

rápidamente con nuestros caldereros modernos y bonitos de petróleo, limpios y económicos. Calentapiés, calentamanos, calentacamisas, calentadores de todas clases. **Batería de cocina** incomparable, cafeteras, filtros para agua, jaulas, etc. **MARIN.** 12, Plaza Herradores, 12 (esquina a San Felipe Neri).

## SEÑORAS

trajes lógicos y tejidos precios excepcionales. **«El Modelo de París»** INFANTAS, 31

## Linoleum

estoras, terciopelos, hule gran saldo. Teléfono, 49-42 San Bernardo, 2.

## PRESERVATIVOS

La Casa mejor surtida de España. **La Inglesa.** Montera, 35 (pasaje). Catálogo gratis enviando sello. Mata-ladillas, 1,50 frasco.

## Emilio Cortés

AGENCIA DE PUBLICIDAD Valverde, 8, primero

## RICINO CIVIL

Aceite ricino químicamente puro, sin olor y sin sabor

El purgante más agradable e inofensivo

Desconfiad de imitaciones

Exigid en todas partes la marca **CIVIL**

## : Enciclopedia Espasa :

Es la obra mejor ilustrada del mundo.

Ha obtenido el primer premio en todas las Exposiciones a que ha sido presentada

La crítica, que le prodiga elogios sin tasa, reconoce unánimemente que está muy por encima de todas las publicaciones de su género, así españolas como extranjeras.

Un ligero examen de cualquiera de sus tomos es aconsejable antes de adquirir un Diccionario enciclopédico.

Editores: **Hijos de J. Espasa Cortes, 579 y 581.-Barcelona**

LOS TIROLESES. Conde de Rornanones, 7 y 9

## Preparación Cuerpo

Técnico Gubernación por Abogados y Oficiales Administración. Apuntes especiales. Academia Jurídica. **FUENCARRAL, 80**

**COMPANY Fotógrafo**  
Fuencarral, 29

## :: GRAN LICEO DE MADRID ::

AVISO.- La Comisión ejecutiva advierte a los señores que acudan al concurso abierto por la Junta directiva para proveer una plaza de Interventor-Cajero que la Sociedad que representa no responde de la fianza de 15.000 pesetas que se exige.-El Secretario de la Comisión ejecutiva, Isidoro S. Figueroa :: :: ::

## LIBRERIA "FERNANDO FE"

Puerta del Sol, 15.-MADRID

ACABAN DE PUBLICARSE: **SAFO**, por Alfonso Daudet, 12.ª edición (novela), ptas 4. **OBRAS ESCOGIDAS DE BECQUER.** Edición del Monumento, con un discurso preliminar de S. y J. Alvarez Quintana, pesetas 4. Encuadernado en tapas, pesetas 5,50